THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
Published by CHANG BIH FONG
Printed by LAT PAU PRESS LTD
SATURDAY, 21st DECEMBER, 1929.
ISSUE NO. 14,099.

叻報

"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒六年十月十二日總館及發行所在新嘉坡哥羅士街門牌十一號及十三號電話七一六四號
督印人兼總編輯主任 [illegible]
▲本報零售定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費每月五角外埠每月一元
▲本報告白費定例
[illegible]

己巳年十一月廿一日　第一頁　第壹萬四千零九十九號　星期六　中華民國十八年十二月廿一號

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治 中風中痰 四時感冒 六氣不調 急慢驚風 風火牙痛 跌打刀傷 [illegible]

分售處 [illegible]

總批發 [illegible]

※最有革命精神的鐘標汽車胎

不論什麽事物。都要具有革命精神。否則。必至落伍。鐘標汽車胎。原本此旨。自其初期製造。以至今日。中間經許多次革命精神的表現。其原因不專在經驗薄弱。而在購來模型。亦未盡妥善。因有這樣一發覺。其成功遂表現在眼前。革命精神也充分地流露出。

故今日的鐘標汽車胎。其質料已較外貨爲優。其效用之擔保。亦比外貨爲永。可算是國貨中的先鋒隊而最富有革命性者。

鐘標

陳嘉庚公司啟

民國十八年十二月十八日

※「紀念贈劵」的效用如何？

請讀下面一段啟事！

本莊當紀念期間所有發付大批贈劵，原予顧客以稍相當利益，稍申週旋之意，現決由本□始，在此四個月內，凡攜有贈劵向本莊購買一切金玉珠寶裝飾品者，無論其□值若干，均照原定八折計算，（每劵限用一次）以示優待統一，利益均沾，亦所以證本莊營業誠實可靠，而實本非徒飾外觀已也，希此佈聞，統希留意，

民國十八年十二月十五日

新嘉坡 光興金莊許照湖啟

蔣授權晉閻統轄豫中各軍
閻對時局通電尚未發表
南京下令通緝西山派要人

蔣介石以軍權交給老閻

※蔣介石授權與閻錫山。將河南安徽之韓復榘何成濬劉鎮華石友三楊杰王鈞徐源泉王金鈺劉春榮方鼎英魏益三劉桂堂各軍。歸其統轄。以攻唐生智。

方何又爲蔣之代表赴晉

※蔣介石派方本仁何成濬爲代表 赴太原與閻交換政見。

何成濬返南京

※何成濬應召返南京。將奉蔣命赴太原。

趙戴老請方本仁往晉

※趙戴文電請方本仁往山西。商議解決時局之方針。

閻張發表通電猶待商酌

※方本仁已應召赴太原。

※閻錫山與張學良聯名發表對時局之通電。現由閻晉留緩發。閻欲俟方本仁抵晉詳商後。再行發表。

太原商人托閻大脚

※太原商會發出通電。擁閻錫山任國府主席。

趙先生深知世故

※趙戴文勸閻錫山不可赴河南。閻囑趙往南京。趙亦不允。

太原方面一再聲明馮未離晉

何其愼重如此

※太原消息。馮玉祥 居建安村。惟馮前召往晉會議之國民軍主要將領。現已往潼關。外間稱馮離晉之傳說。至今未已。實一希罕之事

又傳馮一被閻監視

晉把戲重演一番

※太原消息。馮玉祥欲赴太原晤閻錫山。而邀閻踐約出洋。但馮在建安村已被閻暗派衛兵監視。故不能自由行動。

平津人士還不能罵馮二

※北平天津報紙仍不能登載攻擊馮玉祥 之文字。

商震率領兵馬渡河

※商震調軍三師之衆。集中于黃河北岸。預備入河南。

※閻錫山令商震負責肅清河南。並令商親往督師。

宋哲元率五萬人抵洛陽

※宋哲元率部五萬人。已抵洛陽。尚有大隊國民軍集中在陝州。

宋向唐索子彈

※宋哲元向唐生智索子彈二十萬顆。唐擬設法撥付。

唐生智與宋哲元不能合作

※傳唐生智與宋哲元間。因條件不能妥協。已起分裂。

唐生智圖繳何部槍械

※唐生智部在平漢路以西。包圍第九軍何成濬部。勒繳槍械。

王金鈺待援甚急

※王金鈺部現在登封駐防。因被唐生智部追擊甚急。勢難支持。待武漢派兵增援。

馬鴻逵面勸石友三

※馬鴻逵抵蚌埠。面勸石友三轉變態度。 服從

手牌香煙
即飛手牌
午餐
散步
看書
娛樂
茶話
閒息
晨起
朝餐
閱報
辦公
會客
外出
TRADEMARK
"Regent"
Westminster
VIRGINIA CIGARETTES
CORK TIPPED
一日之中無時可少
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND)
CKA-7

華僑社會 一

本坡

領館召集小販代表
分發譯印之治理小販規則

工部局擬定治理辦法凡廿一項：劃定街道計十七處：肩挑小販不得營業：一般小販不可不讀

本坡總領事館，迭據小販指派代表呼籲維持，情殊可憫，惟此係街邊小販，對於工部局現行治理小販等例，多未明瞭，且又不依照劃定地点，設檔營業，以致被警察拘拿，爲窒礙交通，加以拘罰者，報章所紀，層出不窮，唐總領事以念此輩小販營謀生計，不忍坐視其困苦如此，不予援助，且取締街邊小販，案經議政局議決，交警執行，原屬於駐在地之內政範圍，本國外交官未便干預，嗣爲使各販咸悉情形起見，因此特將工部局治理小販規則，譯成華文，印刷成帖，廣爲宣傳，以期小販明瞭此中底細，不致再蹈前轍，各情業誌本報，現總領事館經將本坡工部局所定之治理小販規則，與各項辦法及不准營業之地點，印刷萬份，分發一般小販參閱，俾知遵守，免受拘罰，昨日下午二時，唐總領事特召集廣福潮瓊客等幫小販代表共十二人到館，領取印就之工部局治理小販規則，由李副領事將逐條詳細解釋，并囑分發各販，以資取閱，茲將其全文探誌於後，以供快覽：

新嘉坡工部局治理小販規則

一　凡在市區範圍之內街道之內爲肩挑小販或設小販位售物檯陳列攤之安置小販（以下均簡稱爲安置小販）須先向工部局委員領取牌照否則即爲犯法

二　除肩挑小販之外有規定地點之牌照可發給凡安置小販領牌照者不准逾越牌照上所規定之定位

三　牌照上需書明批准日期牌照號數除肩挑小販外並須書明街名所佔地段及售物時間

四　凡婦女倘未先得工部局委員之批准不許爲安置小販或爲安置小販夥伴各小販之女伴須將其姓名註於牌照上如換新女伴亦須立即報知委員長

五　小販牌照一律免費發給各安置小販須將其牌照懸掛小販攤位或售物檯之當眼處肩挑小販則懸掛物架上或攜帶身上

六　凡有牌照小販（無論安置或肩挑者）均不准將其牌照轉讓別人

七　凡各牌照期限已滿或被取銷時（不論安置或肩挑者）須立即繳回於委員長辦公所

八　工部局委員長對於各小販（安置及肩挑者）當以其爲人有犯規則或違犯關於牌照之條例者可即將其牌照取消

九　凡條例工部局委員可拒絕不發牌照亦不必宣佈理由

十　凡條例發給之牌照如係安置小販其發給期限爲一個月最長不能超過三個月其肩挑小販則以一年爲期

十一　凡欲取夜間安置牌照者每季須繳牌費十二元領取日間安置牌照者每季須繳費六元

十二　凡在食物館之前不准發給各販賣食物或飲料之攤位牌照除該食物館自行開設者不在此例

十三　案例凡一牌照須貼一個領牌者相片另一相片貼于小販註冊簿上而存于委員長辦公所處並錄領牌照者之姓名及四手指模

十四　各小販當在街營業時必須攜帶其牌照以備工部局委員查驗

十五　各小販對于所用之攤位小檯斗寬長凳（木凳）及其他用品盡遵工部局委員或其委任之代表指示

十六　街邊水溝之上或路口轉角處二十五尺內之地均不准設立小販攤位以及等等用具其伸出街心之地段自水溝起不得超過七尺之限度

十七　各小販在街邊擺攤之時間如左
日間由上午五時起至下午三時止
夜間由下午五時起至翌日早二時止
凡小販不遵上開時間者即認爲犯法

十八　硬當擺物不得靠擱于街道上或水溝內凡取有牌照售賣食物或飲料之小販各須設一收貯廢物器以貯存種種廢物然後將貯備之廢物倒入衛生局所備之廢物桶

十九　肩挑小販不准隨便擱于街上雕傾入街邊之水溝

二十　肩挑小販在公共街道或公共地方停留賣物買賣一完即當離去逾此時間即不照其肩挑小販而其牌照即被取消

二十一　凡肩挑小販不得營業於下列各處
一　尚士連律頓橋（近來芝律）
二　實淡卜街（由小坡大馬路至大草皮地）
三　康邦來街（俗呼大草皮地）（包括新大橋）
四　在不禮（俗呼草皮地）（包括二吊橋）
五　奄安律士街（大鐘樓又呼大草皮地）
六　哥烈爾街（俗呼酒店街）（小坡大馬路至大禮拜堂）
七　哥烈寬路（紅燈碼頭下邊）
八　梁佛基（近紅燈碼頭）
九　密打里街（渣打銀行左右）
十　實耆街（俗呼士巫巷仔）
十一　坡莪士街（有利銀行右邊）
十二　里士紗街（有利銀行右邊）
十三　里亞弗打街（有利銀行左邊）
十四　納爾遜（俗呼新會仔）
十五　麥佛巫街（俗呼土庫花園街）
十六　浮爾頓街（郵政局左邊）
十七　爵街（俗呼大爲街近水仙門）

工潮中 被捕膠工今日提審
罪名：聯羣滋擾　擅入人屋

怡港經濟陸公司之夏合樹膠廠，發生風潮，以致工人大舉罷工，並起騷動，東方立將工人八十名悉數開除，并由警探在巴也利峇作之老厝背附近地方，先將與工潮有關之過激份子八名逮捕，嗣復由探員跟蹤捕獲二名，一併押返中央警署扣留候究一節，已見前報，中央警署昨經將原擒之黃鈞健，郭利致，陳揚冠，黃福實，林巾梁，謝亞右，許亞良，陳欲思，林廣南等一干人，呈解警二庭過堂，法官着准被告各具擔保五十圓擔保，惟若輩被控罪名，爲聯羣滋擾，及擅入人屋兩項，聞此案今日仍在二庭審理，結果容訪續報。

戲院街 昨夜一場虛驚

昨晚七時許，牛車水戲院街忽然警笛亂鳴，嗚嗚不絕，附近居民驚駭，一時不明底委，以爲發生變故，紛紛探首出視，則見途中暴徒，個個驚慌，事後調查，緣有男子三人，行經該街梨春園門前道中，突有男子七人，迎面而至，不由分說，遽行動武，打得流水落花，其時值勤警察覩此情形，乃鳴笛十秒，若輩仍相鬥如故，警察飛報於實力警署，隨即告警，旋派出警察多人馳至緝捕，若輩已抱頭鼠竄逃去，無從拘獲，幸未傷人，而秩序亦即回復。

蔣介石電覆本坡分部

新加坡四五七八九分部同志鑒：佳電悉，盛佩熱忱，鋤奸討逆，猶梅進行，指日蕩平，中樞安如磐石，希即轉告僑胞爲幸，蔣中正皓。

來年一月之 報窮司忙碌日

本年報窮司署，仍有案曾訊決各案，將於明年一月十七日，再行研訊，昨日，研訊一報窮案時，報窮司鄭宜氏，附帶聲明，明年是日之値勤官，將必忙碌異常，被告數該要求將各該案展期之故也，政府代管產業人，能用很毅力，將各該案，加以判決云，次則開庭研訊護北阿北轄遜報窮案，據氏現年四十二歲，家庭中有兒女七人，彼之妻子，曾在約翰力與公司辦事，俾彼因其員，致被辭退，彼自己前在馬來半島鐵路辦事，後因遇一意外，致腦部附近受病，因此彼即不能繼續工作，即由鐵路局領到一批撫卹費，以暫時維持生活，彼現在正希望能從鐵路政府鐵路局，領到乾薪，以維持家庭供給費用，彼所負債，共計三千壹百五十元，但此業期一盤所有，一九二八年八月時，彼已淪入于破產地位，但彼不赴報窮司到案，致被拘捕，而拘于獄中，彼當時并不能找出相當擔保，故報窮署隨將之釋放，其後彼并無完償其各債主，即至今尚不能負責完楚，彼失敗之原因，則純在賭博之病害，負債重利，及人數衆多之大家庭所致，報窮司聆畢上之供詞，即宣佈將彼告之破產案註銷，并即退庭。

通譯員之遷調

本坡警察審判廳二庭通譯員黃晁宏，劉光聖誕爲審判廳通譯員：第二庭通譯缺出，以三庭通譯員陳其輝調充：第三庭通譯缺：由檳城法庭通譯員陳類調充，至羅爲審判廳原任通譯員曾吉祥，則調任本坡華民政務司署通譯員，業經見諸明令矣。

非法私會會員 在法庭研訊之詳情補誌

昨日本報曾載：大狱弄，私會會員被捕，由法庭研訊後，八人被判苦監三月，二人罰款，一十五歲童子具保案略訊，茲續探得詳細情形，及研訊該案時之詳細情形，饒有趣味，故特再錄之，以饗讀者：該案係由裔署正音嗇勸氏主審，由總警監美勒田菲氏代表政府主控，致其非法私會之命名，則爲○義興，堂訊時，首由副警長亞瑪氏陳稱：於上月廿一號夜半約十二點半，彼得線人報告：同時即用電話與副警監阿克剛氏商議緝捕辦法，並與警探分派附同警探多人，前往本宜路五條半石附近，抵步後，即將警探分派附近各處，而彼自己則站守路旁，以待被告等之來，靜待約點餘鐘平數事，概行將其乘客看管，在第一車中之四被告，左眼部皆有泥印，似曾跪地者然，第二車中之兩人中，則有三人，在左膝部有泥印，第三車之五人中，則兩人膝上有泥印，而第四車坐者則爲最後之兩被告，左膝部亦有同樣之泥印，其後逮將以上各被告，外十三名華人，解往身體搜查，結果將該十三名無涉華人釋放，在捕房中時，阿克剛氏始到，於是即由阿氏盤問第壹被告，第　被告乃直承各種關於設立私會之情形，略述，阿氏即令帶同該被告，前往是處，離大路約一英里爲之地點察勘，則見地上有空酒罇一支，斬頸白雞一只，紙質灰數堆，及所斬雞頭一具，察勘後復由被告引往附近小屋，該小屋中有　老婦人居住，在該處則發見血色紙若多，白色及紅色之布條及爲有二行字之紙旗，其面云，次由阿克剛氏供稱云，當被捉牙個捕房之後，即將所捕之人，加以盤問，結果釋放十三人，第一批五被告之左膝褲上，有顯明之泥印，第六及第七兩被告，則以嫌疑犯，因彼等之左膝之褲其濕故也，第八第九第十一兩被告，亦因嫌疑犯，左膝上褲，亦甚濕濕，第十及被告，則因所穿者爲短褲，故其左膝上之泥印，亦甚明顯，第十一被告對證人言，謂彼曾參加入私會時節，彼可指出該私會地點，及抵該地上則發見雞果餅干，及一頭部經被斬去之白雄雞，尚有各色紙條，及有字之紙旗，其後同往附近老婦屋內，在是復由被告在一縱圖書後，取出一箱，箱內盛有華字之顏色紙甚多，證人以爲乃與各被告之手：加以恐嚇，則見第一批五被告，左手中指上，尚有針刺之痕跡：用力擠之：則溢出鮮血：第六被告手上：則無血出之痕跡，但在第七，第八，及第九，被告手上：則同樣能擠之出血：被控兩犯罪：手上等有痕跡：但擠出之：亦無血溢出云：次由鄭氏陳述關於私會入會禮節事：據稱在過去八年中，彼在華民政務司署服務：曾見該項私會人會禮節，並知入會之人，必須在用刺仔架成之牢門下經過：現在則入會之禮節：則稍有不同：私會之人：乃用簡單之物：以替代刺仔：即如竹枝或樹枝：紮成牢門形：以爲替代是也：在經過此步驟間後：入會諸人：即要經過一種誓言：新人紮雞：在舉行入會禮時，即將白雄雞斬頸：將其血混入碗內，同時并將入會諸人之血：亦滴入之：然後即用五色不同之紙：插在神壇上：表示當時創立該會者之五將士：紅色及白色之布條，則用之繫於入會者之手部：顏色紙條上：則寫有各種誓詞及誓言：以之焚燒後：致成一大張之黑紙：則係用於表示最初三點會殉難者之紀念碑：在本宜發現之各種物件：據鄭氏稱說：確係屬於三點會入會時之用物云：鄭氏供證已畢：官令被告辯訴：第一被告承認有罪：第二被告爲十五歲之童子：則稱彼係被恐嚇強迫往參加該會：但不知其他告之川資及計劃：第三被告：稱彼爲其友邀請往該地：因此被告。則稱彼往本宜訪友，及返歸路上即爲所捕：第六被告：則稱彼在市中：爲其姑買肉：行至半途時：遂爲警探逮捕：第七被告：亦同樣供述：第八被告：則稱彼係路過加冷時，及抵步時見此舉行入會禮節：乃命興叔行引退，但爲彼等所止：謂將受死刑痛苦，亦宜停留在是：第九被告稱：彼往會見其親戚：返時即被拘捕，第十一被告：則由鄭氏代表：用學習福建話陳供：稱彼係在加冷某街某處作之雇用車夫：彼與其父非同居於本宜五條半石：彼車日之五點鐘：彼與其某車夫：遂致半途被捕，彼并未參加該會：聆各被告供辭畢：法官問第一被告：更有何話可說，彼乃答稱：彼係與朋友結伴同行，對於私會內容：毫未參加：法官問：然則你當初何以爲自承有罪：且指出各項與私會有關之物件：答係阿克喇氏強彼屈認：法官聆悉並阿克喇氏爲理想之研究者：而被告則爲無識之罪人：但被告又屈非驚過：於是法官將第六節十一兩被告釋放：其餘則各判入監獄二月：惟其由十五歲之第二被告父親：上堂要求法官：將其子交彼帶回：彼願加以嚴重大懲戒：官允其所請：乃即令用五十元擔保：在外六月內不准出事。

◻馬來聯邦鐵路總局通告

爲聖誕節假期及新年假期廉價車票事

爲通告事本局對於聖誕節假期及新年假期之車回廉價車票價取一次又半之費已訂期發售如下

△聖誕節假期　由十二月廿三日星期一至廿六日星期四可於廿五日至廿七日等任何一日作爲歸返之用

△新年假期　一九二九年十二月卅一日及一九三〇年一月一日可於一九三〇年一月一日及二日作爲歸返之用

各車站各號車位各時火車均可購買

最少車費一等銀二元　二等一元　三等五角

關於火車及車費之詳細可於就近向各車站站長詢問便悉此佈

一九二九年十二月十四日　【告白】

○通濟隆爲各界旅行而服務

△本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨偏歐洲之火車票兼辦信用票，旅行支票等有關旅行事務及生命之保險凡向本公司購車票船票者概不另取佣資

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星嘉坡紅中街　卅七及卅九號通濟隆有限公司謹啓

華僑社會 二

興華學校進展計劃

△增加董事 △擴大校舍 △多徵捐款

本坡公立興華學校：數月以來：因教職員及董事之努力：校務進展：一日千里：學生衆多：現有課堂已不敷分配：邇來報名者：更覺擁擠見擠：對于普及教育之旨：實屬抱憾：前晨該校召集各董事會議：設法進展：到會人數：計爲諸葛總理陳玉立：副總理楊得山二君：因事不能到：亦派代表參加：是日由康兆柏君主席：首由陳君報告校務畢：隨開始討論：細心討論：極爲熱烈：結果：通過決議案三項：一：增加董事：擴大辦事力量：由楊君民華介紹胡文虎：顏長貴：王君愛華介紹董志來：唐君兆柏介紹羅永德：曾紀霞諸先生爲名譽總理：楊君並介紹胡桂庚先生爲文牘：謝鵬門先生爲副司理：李鐵棠君介紹陳朝奐先生爲交際：二：擴大校舍：多收學生：決定租借某某館爲校址：三：多徵捐款以裕經費：由康君建議：從速將己認捐各款收取：再行分發捐册：由各董事負責勸捐：查該校自定此三大計劃後：經已分別執行：以求實現：而胡：顏：羅：曾：胡：謝：陳諸公：對於接函後：慨然應允：且商借校址方面：已得該會館教育委員通過：不過須經過一度執委會決定：以符手續耳：該校負責諸君：均抱有教育救國之決心：故歷萬難而不變：在校務經濟上：且絕對公開：並不分地方界限：此種廣博精神：殊屬可貴：今後又得諸同情教育事業者熱誠幫助：前途發達：正未可艾也：

會寧同鄉會近訊

本坡四會會館：成立已有數年：因各職業關係：會務發展：稍爲遲緩：前由吳鐵邑君提出款項七千餘元：買得桑士街力街十四號爲會址：查最近本坡會寧僑胞：以各埠幽鄰同鄉：均係同一鄉屬：在本年十月間：召集幽邑僑胞會議：決定將四會會館：改爲會寧同鄉會：西國一家：在廣寧方面：經選出楊翔：陳義：陳揚等十餘人爲職員：參加辦事：近已得當地政府註册：昨日開職員會議：決定積極進行：徵求會員：一時生氣勃勃：如春雲初展：定兩內縣一期徵求結束：即爲備開幕云：

青年勵志社舉行社員大會

△今晚七時半

本坡青年勵志社：定於今晚七時半：在該社舉行社員大會：經已發出傳單：邀請社友出席：茲探錄其議案如下：(一)報告(二)宣讀前期議案：(三)監察部提案：「本社會長制應改爲委員制」：(一)總務部提案「(A)社旗問題：(照式樣擊懸他本社通告版)(B)指定本社復興紀念 期」(五)臨時動議：茶會：

明日籃球戰訊

華中對和豐 女體專球場

明日爲華僑聯會華中與和豐復賽之期：華中隊實力雄厚：戰無不勝：和豐隊氣燄亦大：聲勢赫赫：預料明日兩隊鏖戰于女體專球場時：定必有一番驚人之成績也：特預誌之 以爲關心該兩隊之球藝者告！

合羣義學開緊急會議紀

△議決分校歸併辦理

本坡公立合羣義學：於昨晚八時：開緊急會議：是夕到者有合行代表及董事十餘人：由正總理曾紀寬主席：文牘假家駿記錄：八時搖鈴開會：『一』復準前期議案：『二』宣布十一月份數目：因會計員黃信滿未有到席：是以未有數目宣布：『三』討論本校擴辦法停辦事：首由主席起言：先述該校狀況：次及募捐經過：此次籌得不過八百餘圓 尚有各行特別捐册未曾回：現倘繼續勸捐：設有水仙門金轄丹戎巴葛等處可以若手：但商情如此冷淡：料亦無多大成績：就所捐得之八百元置算：祇能維持至開年三月：遂此之外：則存者無幾：鄙意先將本校範圍縮少：庶易支持：諸君有何良策：敢請加以指教：李子樹代言：謝君將本校經濟情形：已經宣布明白 在座諸有高見：請盡量發表：兄弟主張若再能籌足經費：可不必縮少範圍：否則不能不折衷辦法也：審發議邑間：適聆謝李二君所言：目下本校經濟狀況：已入困境：不能不暫將範圍縮小：俟將來稍有經濟：再圖恢復：因爲是：不致顧此失彼：辦理尤易於爲辦：且學校貴辦精密：及其教授之得法：不在其數量之多也：縮小範圍一層：本無甚問題：惟分校附近已有華英南洋平民等義學成立：如分校學生以小坡正校將途較遠者：則可安插在上述各校：歐陽吉甫：洗致雲相繼：主席將案付表決：通過由明年起：將分校歸併辦理：(四)臨時動議：議決於本星期小學畢業舉行禮式及頒發獎品：不必動用公款：應由職員酌量捐助：隨由到會者即席認捐：已逾五十餘元：餘無別議：九時許散會：

務邊當局來電緝匪

！失贓千餘圓竊案！

本坡偵探局昨據邊務當局來電稱：新該處發生失竊一千五百一十三圓之鉅竊案一宗：查悉係粵客籍人張芬所爲 自事發後：當地警探雖經嚴行偵緝：而該犯尚在逃未獲：誠恐該匪潛來此地：因將拍電來叻：請予戢拿：

本坡將有狂風出現

本坡近有一般熱心于新文學之青年：組織一種別開生面之小報：定名狂風：內容偏重文藝：描寫雜評一般社會現狀：係完全取公開式：現經社册成立：定期本月三十日出版：想屆時與各界人士見面之日皆必大有可觀也：特拍願之以爲關心文化事業者告：

來函照登

叻報編輯先生鑒公啓者：本署現已刊出油棕特刊一書：專論種植油棕：及製煉棕油之法：內容豐富：詳細備載：誠爲馬來半島種植界開一新世界：若華人種植家確知此植物之必要：定然手登卷：蓋馬來半島之氣候泥土：於種植油棕：甚爲適宜：故開墾棕園：亦爲投資之良好機會也：尚冀先生爲華人喉舌：迨給機關：尚能喚起貴報閱者諸君之注意：本司不辭勞瘁：免費贈卜油棕特刊一本：由新嘉坡內種植署購取：此書可向吉隆坡一內種植署購取：每本價壹元：郵費在內 此請
撰安
一九二九年十二月廿一日 種植司啓

大中華汽水有限公司

特色沙示 馳名橙露

清熱消滯唯一的國貨飲料

THE GREAT CHINA AERATED WATER Co. LTD

國民商業儲蓄銀行

(星嘉坡)有限公司
(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口 息四周

匯兌 電匯信匯票匯大單或零星均能辦理妥當 中國及四鄉僑信寄可照收

代理 上海香港廣州天津澳口及內地四鄉代理

行址 新嘉坡紅利亞街十四號門牌

電話 三一六三又司理室四〇七〇

董事 馬軒鍇 陳贊朝 黃黎基 督行 黃錄去 陸宙傑 曾紀縣 鄭修文 蔡理響

十八年十二月廿日 【卅七】

馬來聯邦鐵路總局通告

▲耶誕節前假期事

爲通告事本局現訂於一九二九年十二月廿三廿四廿六及廿七等日特將吉隆坡與新嘉坡間之夜間快車開行兩車第一次之火車照原定時間開行只備一等及二等客第二次火車則訂於九時由新嘉坡丁律開行而吉隆坡則訂於九時十五分開行只備頭等及三等客

第一次之火車絕對不備三等客

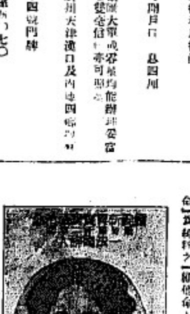
假期來回車票只收一次又半之車費

一切詳細可向各車站站長詢問便悉此佈

一九二九年十二月十九日 馬來聯邦總理十得位啓 字日

夜盲症之原因及治療法發明

營養缺乏所致 大阪每日新聞云日本著名醫學士阪口通氏最新發表夜盲症之病理實由於一維他命A之缺乏而致患者自覺視力甚健全者無異一至夕晚光線不足視力即殺減甚至不能看證物體此症秋期間最甚凡少年之多發不良者與壯年過度勞動者每有此症『三德維他命』爲補救之『維他命A』原資用之不僅夜盲症有效且無其他一切之維他命缺乏症云



國王之罕貴寶石

波斯國王 ... 價值三億四千萬元 ... 新聞云波斯國王特藏石大寶石 ... 價值二千萬元之寶石名『光明』者 ... 於『金方錠』『雷』『金方』『雷金方錠』... 上之寶石 ... 之『金方錠』... 爲世界之巨 ... 十五萬 ...

人造肉新補品發明成功

德國鳳乾博士發明之第一種生活素『三德維他命』 ... 氣血增加抵抗力 ... 症服之立見奇效 ...

德國 鳳乾博士發明 第一種生活素 三德維他命 每瓶大洋二十四元

雷『金方』錠 新胃寶 每瓶大洋一元

雷『金方』錠膏 每打四元八角

各埠經理處 ... 本埠分銷處 ...

新嘉坡三德洋行 海山街十九號

A. C. K. CO., No. 19, UPPER CROSS STREET, SINGAPORE.

For Children's Ailments

治療小孩疾病

(即感冒，咳嗽，喉嚨，百日咳等症)

安奇阿補藥水 "Angier's Emulsion" 極其滋補確爲治療小孩疾病之良藥當其拒絕其他藥料時以此與之必樂於服用尤其是患感冒咳嗽百日咳喉嚨發炎以及一切胸痛積症軟骨症瘦病等不可少之藥品凡患麻疹發熱及衰弱病之後服之最佳小孩食慾減少消化不良服之尤妙大凡爲人母者應備此安奇阿藥水於家中成人小孩均可服食有同等之功効誠當治療胸痛及肺病之無上良藥也

共有兩式各藥房均有出售 (四)

ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

美滿

劉君雲亭 柯特女士 宣告同居

卓永誕賀

情花愛果

黃振輝先生 黃德良女士 結婚

吳仲甫 何愛華 廖瑞昌 ... 敬賀

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬香

價格
大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角
大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角
特製乾薑麥水即新薑水
成扳者每打一元二角半　半扳者每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號
特一公司製版

神速　狀形

攝影新法

費銀六角
七分鐘內
可得尊容
肖片六張
狀態不同
倘欲放大
或配顏色
隨意所欲
價更克己

鋪在 大馬路三百四十八號「新建影戲院隔鄰」 二馬路六十九號「南大酒樓對面」

狀形攝影機

Photomaton

※德國列武糖尿丸

▲腸胃的革命到了
▲腎臟的鐵軍來了
▲膀胱的健將也至了

▲害糖尿病的同僑們還怕什麼呢

糖尿的病原。乃由職業安靜。心思過度。以致腸胃失調。腎臟虛弱。膀胱乏力。始則飲食不消。而食量反見日增。繼則小水變質。口乾汗發。而精神日疲。終則便溺成甜。散入百體。則百病叢生。而至於不治。世之死此症者。指不勝屈。德國醫學博士列武。憫此症之難治。乃苦心精研。發明此丸。通行歐美。活人無算。本藥房鑒於南洋同僑。患此症者。日見其多。故特採辦南來。以供濟世。耑此佈告。諸希　公鑒。

注意

服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿眞相若何者。本藥房可代爲詳驗。概不取資

（列武糖尿丸樣形）

星洲小坡大馬路百零九號至三百十三號
仁濟大藥房總代理

本藥房生髮香油巧選最佳生髮藥品加配百花香草精製而成氣味芬馥油潤不膩無論男婦禿髮枯黃鬚髮脫落斑白之髮者每日梳洗時將油搽髮不日之內定能新髮重生枯黃轉黑潤澤滑幼帶水梳髮香粉不及更有去頭皮之功效實爲洗髮香粉所不能去頭皮屢經試驗價廉物美
小坡大馬路仁濟大藥房總發行

屈臣氏新出世鮮橙汁

總代理 屈臣氏商業公司 電話二〇〇

中華民國十八年十二月廿一號　星期六　叻報　第十三頁　己巳年十一月廿一日

華僑社會（三）

外坡

南京飯店住客自盡

△在旅床上榻縵枝用腳帶吊死

（新訊）本嶼南京飯店：昨晨發覺有一西人住客：名麿士麥哥那者：在一住房內：用腳帶縛在床上帳橫枝吊死：觀其情形：顯係自盡：探聞麿氏係新由澳洲來嶼者：初到時寄居於巴揆佐廉（即新加坡）西人孖文氏之家：迨本月十三號始遷入南京飯店：他在飯店住客註冊簿中：註明其職業係一礦務工程師：麿氏入居該店後：甚少食餐：於未死以前之三天：且完全絕食：店中人正在懷疑：本嶼於昨晨（十七日）向警察報告：但天晚時：並發覺他已自盡：據店中侍役某謂：前夜午夜時：猶見他無恙：迨昨晨七點十五分鐘：入其房時：即見他已死：警長後：當即報警：由警察召驗屍官，屍車：將屍運往驗屍房查驗：查麿氏係一中年人：約四十五歲：身穿灰色西裝：其服飾尚整潔云：

騙淫

檳十七訊：北海附近山巴：有一馬來婦：年約二十：姿色可人：昨日特到警局報案：謂被一華少年強姦：已而逃去：警官問以強姦經過情形：婦謂少年到樹叢下強姦伊時：伊不肯：要少年出二十元才允答要求：該少年諾之：然事畢則一文不給而去云云：警官問：知否該少年之地址：答不知：警官無法：勸婦之歸：並警之以後宜當勿受騙云：

民報丁宜訪員破壞學校

檳甲十七日訊民報丁宜訪員某甲：平素居心破壞教育：無惡不爲：近來在埠某機關辦事：竟得民國部員之資：大施詭計：破壞各埠學校：務使陷成風潮：籍收漁利：近日在民報上：任名攻擊各埠學校：不遺餘力：如攻擊本埠學校之新聞：亦屢見疊出：姑無論：茲又將吳某氏爲該報所刊載（新報訪員消息不確）一節：肆力攻擊母校：任意詆毀中傷：其目的無非欲使學校經費關淺：以達其破壞之陰謀也：訪者詳將該段新聞：逐一駁斥：以證明彼受誣破壞者之心勞日拙也：按某甲（指民報訪員）謂學校經費向存數百盾：其意是指經費尚不支絀：殊不知此數百盾：實爲本屆學校董事會教員而存下者：因男女兩校少用一位教員：按：存下百餘盾：試問此數百盾：是學校剩餘之經費乎：抑減政下省來之亭金乎：日前校董會議：爲決學校經費支絀：發起特別捐：此又非經費支絀下之現象乎：校董部因感經費支絀：若欲發展：故向學校：正謀總理：致函商會：要求籌撥五十盾：以補助學校：續學校經費充足：得有餘款：又何必多所奇求：甲某既知商會屬員：多數任學校董職：則商會日學校公函正謀總理查號：而在會議席上豈不能發生效力：致錯誤認識：此非少數不明白沒有之商會職員從中作梗乎：至日前新聞尊毅之丁宜學校近訊一節：供給事實：對於商會少數職員：甚勉有加：對於商會本身並無毫涉破壞：與因某甲地位關係：作號心虛：故不辨是道是非：破壞學校：龜校董會議：又因校捐事：引起劇辯：某君主張學校微收：而某則認應由商會牧用：當戰多時：始告戶外：查煙枝捐本得：各埠學校均依法徵收：試問山教育總會發起向各士屬要求而各埠商會有無挪作捐成分餘潤：所以應歸何處以收　不知自白：並甲將煙枝捐公益補助公益之用：詎之甚當：請問公益　與本團體分別否：至若教務並否努力：自當對公一談：訪者不願多生枝節：試問只會破壞學校之某甲何知：甚望校董部注意此等敗類：

對待親生兒之辣手

（誠訊）域內略那宋塢警署：于八日下午有一有心人某甲到署報案：稱處塢街地車橋畔有通人乃沙越者：妻某氏虐待其女：鞭撻不堪　兩目皆腫：淚不血色：歲

……

運載竹竿誤觸電線

▲火焰突起燃燒

▲幸有急智者剪斷電線

▲否則必至延燒

（誠訊）本略哇咖仔地廣順梁昌木工廠：八日上午九時左右：廠東梁某用載貨汽車往某處運載竹竿甚多：至其廠應用：該廠位于該地所山叫務局右側巷內：該巷有人力車廠：位於該廠前：該車廠右方外面板壁上：錯電燈一個：載貨車載竹竿抵至巷內時：因竹竿過長：誤觸及上電線：突由火焰燃燒：勢順劇：該地居民見狀：非我驚恐：行經該地及距離稍遠者：相率圍觀：附近居民：咸預備搬遷　圍觀火焰時：有附近之番山印務局人員：見火由電生：且與之近鄰：情急智生：乃用于巷口會懸掛匾名屬額一塊于高處：遞穀日塔搭竹梯直行割斷電線：始斷電線之人始得登梯及時下手：電線既斷：火則熄滅：否則必至蔓延：但附近居民已受驚不少云：

兩日生死之奇聞

△死而復甦

△凶能化吉

（誠訊）暹十三日訊：彌八李成：勞動中人也：居於黃橋街外某園內：月之八日晚夜深之際：約十二句鐘有奇：李因風病　竟不救而斃命：其戚　聞之：乃相率登門：然對棺材本籌措不易：在姑且暫未掩殮：平十日早始有款項：於是命人往購棺：距至十時尚未購妥：當是之時：一般戚友則有姑宜：正談論間：李成忽甦：衆人見之大驚：欲避之：然察之似爲生

……

衛生廳派員沿門收取捕鼠

（通訊）衛生廳爲杜絕鼠疫起見：除印發關於捕鼠及如何防患之說明書外：復派局內職員：分赴捕鼠機件：勸令居民：注重捕鼠一則：各皆已註冊相：茲聞近日來：衛生總局分派捕鼠機件後：每日於晨早七時：仍着局內各職員：沿門逐戶：收取捕得之鼠：每頭給以士丁二枚：藉以獎勵：說者謂衛生局長之關心民瘼：可謂無微不至云：

（接前）……人：亦無異狀：但不能一言：後衆人始知其確係復甦：於是投以藥湯：良久始能言：至爲嚴然無病者：事頗奇也：然非奇怪：恐李成擾病時氣尚未絕：故得還魂：惟李於十日午劑：至昨日「十二」竟作新郎：蓋與遲婦如瑞結婚：可謂因中化吉矣：聞李本年四十有四：操作染布工云：

（接前）終日困于黑房內：扣以鎖：從朝至暮：待兩人同方開門：見者生憐：請爲究詰云：警察據報：乎：警察以其所施太過：婦云女是其女請害不能認字：故拘留之：以訊命且要發落云：聞婦係巨灑十乃沙越者：

兵士串同謀財害命案

△布商不死幸也

△此誠駭人聽聞

（通訊）檳城不靖：於月下旬發生兵士與居民同謀劫奪布販印人之案：地方人士：爲之駭異：時在二十三日下午五句鐘也迨至二十七日捕獲：屆時：始知嫌兇乃緬甸人：鎮會案胎：確悉陸軍兵士乃賴段人民乃鎮等共五六人所爲：于是串等奸謀將乃賴孚拘捕：乃知其下手之人：惟乃乎乃發團由：指前引誘：路見乃貓乃鎮由人來：則物素害命云：且究詰彌時：得悉一曹兵士乃才受藏布商：後復發覺二非兵士乃長：此兩兵士又爲之引黑奐：經合以案難既得，故于今三日：移丕變檢察長訊于法庭辦理云：據聞布商係一印人：名加倫迹：是日沿村發賣：經過荒僻處：寂遇兵士等：乃強迫以竹竿擊之：被倒于地：空氣失：故有牽手下拾之：棄于田野間　所奪取之財品等　計共數十銖已耳：並幸得加倫迹者之戚友不見其歸：疑之：即四出訪尋：乃遇于田間：察之猶有氣色：故昇之回家調理：且立報案：而此案遂爲緝合破獲矣：

投資界之嚮導

（八、十五則：懷疑之人）

在不久以前：曾有一位人士：抵達馬來半島：其人爲誰：即「赫爾」氏即偕斯公司經理之一者也：有限公司之總理偕斯君是也：彼爲油廠知名之士：在檳城時：海峽時報訪員：曾以樹油事質其意見：此種棕油：爲本館此時議論沸騰之一：偕氏對於各項問題之詢問：均予以極奇確之答覆：其中數項：乃以證明保存人：從而得之利益：茲新嘉坡巴爹利律十八號油棕種植有限公司：曾在柔佛闢地：開墾一廣大之地段也：偕氏並未聞及該公司已發行第一次股票之成績：故彼謂：「此新品：惜無人爲之提倡：殊爲失望：」又云：彼等既已知如何進行及如何集合開墾家種植業關於經理及政府當有輔助之責也：以爲將來《馬來半島之第三種云云：》余在此全部敘述中：對於偕氏之所云：似有佳便在喉：不吐不吐者：查偕氏若知有本公司在：將使彼對於「我發失望」四字：而重加考慮也：

此位「赫爾」氏士：曾作數千英里之旅行：所至地方亦夥：爲的是公司中之生意：對於油棕：尤爲熟諳「此即其發堂也」在合衆國中：曾断香由業之食品製造家：詢其何故不用棕油：惟所得答之答覆：則謂各人均願用之：因供給有限：不得不購用椰油也：是故偕氏又云：「將來之關係當要時：油棕銷路：歐決其有良好之効果也：」

彼述謂「今世界棕油出品：僅荷蘭殖民地印度及馬來半島所合之數素稱微：最合爲食品之用：是則對此事業之將來：當無懷疑之人矣：

釋懷疑者經過此說：故余乃于此段之敘述：結果之俊良：但收縮素向巴十利律十八號投信之忙碌可知矣：所以則懷疑者可以冰釋：若有意購買第二次發售之股票者：更立時可以打破疑團也：須知第一次之股票：已很快售盡：而第二次亦售得很速：大出經理人之意表：各界士女：幸注意焉：

※世界歌舞團※

由哈黎法克斯至檀香山由布林底西至孟買有很多人按狄架留聲機之曲調而跳舞該跳舞者咸注聽狄架中世界最著名之歌舞團和諸美滿之聲調暨其樂鼓五絃琴樂器之清音以舉行舞蹈也

新式狄架手提留聲機

DECCA

種類甚多價格不等

將當逃此機技巧之書暨附近商號之地址通知轄曲目拉沙露父子有限公司

新嘉坡　檳城

吉隆坡　怡保

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

諸君欲知加影聲利益之詳細

請將下列格式填寄

油棕種植有限公司

新加坡巴打利律十八號

姓名

住址

新房屋招租

啓者禹谷路River Valley Road友諾機器有限公司新建屋宇偏近坡中巴剎市其二樓及三樓俱有房間出賃光線充足空氣流通佈置新式電汽及自來水等俱備欲租者請到來接洽

代理藍康受托一九七五有限公司

一九二九年十二月七日

援助出獄犯人會啟事

啓者本會自一九二六年成立以來對于出獄犯人謀適當之職業予以經濟之援助者均有良好之成績凡獄出犯人欲覓職業者除公衆休息半日之外請於每星期二及星期四日下午三時半至四時到禧街天福宮內與陳君錦元接洽可也特此廣告希各注意

民國十八年十二月十五日

與面色有無雙之益

伯司胰皂以其純潔之故馳名于天下已百餘年矣購胰皂者莫不以伯司之牌爲標準而用是皂者誠能除暑能使人覺爽快其香料能持久亦能使面色加倍美麗

Pears' Soap

與面色有無雙之益

TPSS 12-38CH

A. & F. Pears Limited, London, England. Established 1789. Sole Agents: Katz Bros., Ltd., Singapore & Penang.

用利亞巴林氏醬汁一两滴於湯內則滋味優美無倫

LEA & PERRINS' SAUCE

安穩強固及美麗乃環球所需要較GOODYEAR膠輪的特殊優質是故人們配用GOODYEAR膠輪其他尤多也

GOODYEAR

婆爾露藥膏

藥性最温和

若小孩皮薄週時擦傷或因汗濕黏傷請急用此膏搽之則皮膚潤滑皮毒盡除請試之當知其言不謬也

婆爾露 PUROL

每盒帖每大盒笔每筒笔

各處藥房商店均有代售

Sole Distributors for British Malaya, BORNEO SUMATRA TRADING CO., 41, Robinson Road, Singapore.

[illegible]

Unicorn Stout

英國最佳之烏啤酒特別裝瓶以爲熱帶之需

病人不可不飲最有稗益之飲料

唯一輸入人

檳城 星洲 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

國內要聞 三

贛西匪禍蔓延

南昌函：贛西吉安：爲偽匪淵藪，贊向稱鎮正，乃近來士習囂張，陷朋中學且爲共匪製造廠，上年省當道飭將該校查封，校內職教員給決後，匪氣爲之稍斂，詎匪黨說流傳，著衍毒匪不可思議，而省立五中及四女中「均設吉安」教職員學生，恭半被共黨麻醉：于上月二十二日爲駐吉旅長捕獲之嫌疑犯：竟達百餘名，訊得確實者三十餘名，已就地正法，惟自吉安以上十餘縣：赤化殆遍已深，並設蘇維埃政府於吉安縣屬之東固：吉安縣政府之游擊隊，亦於前日由山隊長嚴炳輝，率令部兵士數十名往東固歸化：現改編紅軍第五團，由嚴炳輝任團長；仍駐距城四十里之値夏，該處戒嚴，地方居民，一概強迫加入，並在東固設立農民銀行，自由印發銀元五元十元三種鈔票，又印有五百一吊三種銅元票，勒令使用，市面：有反對者，即以擾亂金融論罪，處以死刑：因而死於非命者不可勝計，另組織游擊隊，分遏各要道，不准鄉居民出境，地方各界鑑身虎口，大有風聲鶴唳之慨，駐吉軍隊有限，不敷調遣，而各地呼援之聲，日有數起，而省當局分於綏靖地方法會籌謀救云：

粵省定計向敵總攻

西北兩江，連日亦稍發生大戰，敵方兩軍步兵（口吳）略有接觸，敵方仍未有鎮定，惟自昨七日，朱紹良親於前後，即往前線督殺到六路總指揮部行營，并以前路副令兩方各將領，於八日早，在花縣某處開軍事會議：據聞各師長均列席，會由朱總指揮報告戰鬥，據稱：連日飛機及各方探報，謂張桂兩軍聯盟稱四萬，然其大隊到達後，始知者：不過二萬人左右，其內部因不能渡河三水：剿正經過四會；故由清遠會合，然後和東北方面撤退，敵情既已明瞭，我六八兩師防守之隊伍，合計亦在五萬以上，現時似宜趁敵軍後隊未到以前，急圖反攻，挫其銳氣，壯我軍勢，經決定以一萬五千人，固守三水西江之一路，敵擊強軍前鋒，另以李揚敬衛先鋒蔡廷楷三師，由花縣總由某處全力包抄：自可一鼓擊退張軍，此項計劃決定後，即下令蔡駐花縣前綫之蔣師張世德旅於八日午撤退從化，以誘張軍來攻，惟截至八日晚止：張軍仍未進攻，昨八日下午後，前方各師長前方督師，八日午後五時，陳氏乃召總部召：內由前線分乘汽車返省者，計陳總指揮親赴省會議，結果：由何氏偕衛：各將領簽名：均赴會議，除各師長到席外，何主任陳主席等官邸中央營辦任務衛：該電已於昨八日拍發：「記者按：該電另錄」：散會後：入夜八時各師長已星夜分別返回前方，而陳總指揮立於昨九日早十時左右，率各隨從衛兵等數百人：分乘汽車廿餘輛，出發北路督師，據某參謀主任言：現陳總指揮俟到達前方，與朱總指揮及各師旅長晤商後，決於九日夜下令各軍，定十日拂曉，全線向敵軍總攻擊云：

西北兩路又起接觸

▲攻大塘步軍數百人被擊潰

昨八晚夜接九時半，侵入背歧杜岡之桂軍：乘黑夜暗向三水木棉襲攻，并圖渡過思賢滘：分兵攻其口白塔，由思賢滘非艦堅如等四艘：首先發覺，即協同陸戰隊，以炮轟擊：桂軍抵拒，戰至九日十一時餘，始將桂軍擊退，陳策聞訊，九日晨即趕回河口鎮偪云：

又訊云：張發奎軍隊八日晨出現於從良口墟：與省軍第三師及余漢謀師遇，即起接觸：戰移時，張軍略敗，至晚間，張軍利用夜戰：向省軍攻擊，至九日晨未停戰，是日廣州封用將業汽車二十餘輛，用以運兵赴花縣：轉從化，聽粵軍指揮，係朱紹良，陳濟棠等撥是日出發云：

又一訊云：八日上午軍界消息：自七日晚起，前方戰事，已稍劇烈，由北江渡河之敵軍，七日上午七時許，曾一度襲擊太平市雄攻大塘之防綫，以粵方防守堅固，一再衝鋒，均未能得手，隨粵方起而反攻，張軍因兵力僅得兩團，均屬得接退，然仍駐紮大塘以上，候增加兵力再謀進攻，聞是役張軍有數百人退卻不及，爲粵方包圍繳械，致損失槍械數百桿，八日晚，雙方仍在大塘以上激戰，惟勝負如何，尚無確實消息，增城方面，七日晚亦有戰事，聞係徐景唐揭坤細鄧新組織之民軍，戰鬥力薄弱，此路徐揚部隊之目的，大約希望佔領增城，突出廣九鐵路：與東莞方面之民軍會應，窺伺虎門，然以其實力而論，終難達到也，又何應欽等以張軍主力趨從化，西應桂軍大軍截擊，六日晚：即已着手調兵佈置，聞此間出師軍隊，昨八日已到達目的地，八日晚，歸粵強軍在從化地方接觸，戰事頗爲劇烈，惟詳勝負現仍未分，預料經一兩度之劇戰，乃克分判也，就目下各路形勢觀察，在此一星期內，必全線接觸，勝負之數，諒亦於此期內定奏：

田：而敵軍亦不時尼前進，現我五十九師並旅，在軍田車站下數里樂村附近一帶高地，據要堅守，李鐵球旅則在樂同之線堅守：六十三師黃國樑旅則在白鶴樂同堅守：六日軍田之綫：雙方未有接觸，七日早，一部敵軍之步哨（口勿），進至軍田車站時，向我軍放槍掩數響而後，但亦並未正式接觸，聞敵軍對於北路，分三路前進：一由清遠半邊山渡河，謀攻白泥，一由蘆江口沿河岸，向源潭銀盞均而下攻軍田，一由源潭逕東，經由花縣境，謀攻兩龍墟及花縣城，我五十師蔡旅，擬守花縣屬之兩龍墟，而旅擬守清花交界之石角墟，北路之敵，其主力集中源潭，有移向花縣方面作一大迂迴勢，故北路正面軍田，敵方并不注重，祇作一種疑兵之索制耳，西路之敵，則沿小北江西岸，分四路進攻：一由馬房上之賀岡白廟，謀渡過三水：一由羅湖瓦窰，謀渡黃塘；一由蔣岸，謀渡蘆苞，一由蘆苞口上游之新墟，謀渡石角；自馬房上以至蔣岸，聞係桂軍梁朝璣許宗武兩部擔任，馬房方面指揮官，爲呂煥芳充當，岸方面指揮官爲黃振國，由蔣岸以至石角：則爲張部韓漢英指揮，其在馬房方面者，則被我海軍砲力監視，在山塘以上者，則爲我六十二師香部及花縣屬張之英部監護河線險扼，至七日上午止，始終未能渡過東岸；北路軍較諸北路，尤爲沉寂云：

又據一有力方面消息：張桂兩軍，最近一兩日，對於軍事進行，極爲遲緩，似有謀和平解決趨向，但如何和平，此時尙未見發表，又昨八日十二時六十師之蔡廷楷全部，與由東郭場完全調往新街佈從攻守事竟：八路故調處，然同時曾有大將宣傳話出發云：

粵省前方戰事迄未開展

據此間前方所得報告：謂張桂諸逆據東南二十餘里之平邊山地方，敵軍並將該山竹木斬伐：用以編造竹木大筏百餘具，筏內則堆置沙包：成棉布包等，藉作掩護工具，並安置機關槍於筏內，往軍五日發令在平邊山渡河一次：旋被我軍將之擊退，五日早，軍田上之匪逆據亦略有接觸，亦被我軍擊退，但敵退卻甚狗後，各軍即將該處之植機毀壞，縮回軍

星嘉坡福建會館執行委員會聘請崇福女學三校校長教員啟事

道南學校 愛同學校

本館委員會根據民國十六年閩僑大會議決改組後對於三校負有直接辦理之責茲經議決十九年上半年教職員重新組織如其有下列之一者便可投函

（一）高等師範或初級師範畢業

（二）中學及同等程度畢業富有教育經驗者

校長薪俸八十元至一百元高級半任七十元至八十元初級半任六十元至七十元（膳費在內）應受聘者須國語純熟并示出身資格服務經驗優長科目 年齡 籍貫 性別 現在住址投函由十二月十二日起至十二月卅一日止交本執行委員會教育科對時謝事處（大坡武吉巴捉怡和軒）合即周知不合恕不奉覆

中華民國十八年十二月十一日 「Z」

高亭

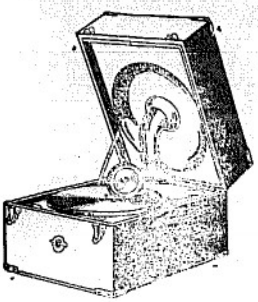
Odeon

下圖之留聲機性質優美
素皆樂於購置款式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎

本公司有優美華
人巫人西人等之
唱片及跳舞歌曲

出售

新歌曲絡續運到



代理處

叻呂宋公司 [illegible]街五十四號五十五
怡興公司 禧如街六十七號
[illegible]號 禧如街十二號
[illegible] 禧木街三十五號三十六號
[illegible]公司 小坡大馬路一百五十一號
廣利生號 [illegible]

唯一代理人

星洲 檳城 士律有限公司 啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根，

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起，

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處

石叻庇能 恰保太平 會豐商店

解放

小學生

我們天天看了本埠女界的遊藝特刊之後，對于婦女解放的一點談如下：「一」束胸現在的婦女把伊的胸膛緊緊的束住，就以為是很美觀了，其實不然，你們那个不知道，歐美的婦女把那雙乳直挺和突出的高聳，越是顯出伊的婀娜和婷婷的神韻，如果把雙乳緊束起來，對于衛生上是有極大的防礙而且失了那人體的曲線美，並且使肺部很容易發生了毛病，所以現在的婦女對于束胸是要徹底解放的：不要因為人們的批評「不貞」「淫」而屈服。(二)剪髮，可以免去了許多的麻煩和時間的關係，若不是，要梳一个頭差不多要化了半天的功夫，豬尾式的辮(竹頭)兒非剪掉不可。(三)足，纏足於全身的發育也很有關係的，從前的婦女以為把牠縛得越細越覺得美麗，甚麼三寸金蓮……哈哈，伊們走起路來好像風吹弱柳，差不多步步要跌倒一樣，豬是可憐，怪不得洋大人要譏誚伊們豬蹄，和人們說的鹹肉粽其味無異。(四)教育，四五年前婦女(現在不知道)讀書到了十五六歲的時候，伊們的父母不管學成與否，就要把伊們立刻緊緊關在家裏，好像關鳥一樣，學什麼女紅呀，烹飪呀，看顧將來嫁到夫家不致饑餓也，其實不然，若能以便他的兒女力求深造，將來大則為國家出力，小則為社會之指導，免致為丈夫作奴隸之前呀。

崇尚儉德之晝宴會

【西灣章】

入民國來，社會生活程度，日益高漲，且奢侈揮霍，已早為一般自命新人物者所嚴破，於是奢侈之風日熾，恥談儉德，有心者憂之，故有維持舊道德之倡議也。

上海為吾國重要商埠之一，中西商業，以及從政者，咸萃於此，繁華甲全國，生活程度，自比各地為更高，而獨人之交際應酬，亦比在各地為甚，如要辦上所必需之宴會，非數十金不辦，一宴席所需，已足窮人一歲之糧食，上海人有鑒於此種宴會為不經濟，故有提倡晝宴會，以節省費用者，此種宴會之舉行，卜晝而不卜夜，蓋一般人在於日間，大都公務纏身，未必能參與宴會，即能于忙裡偷閒，應約而至，亦未必能盡量暢飲，如此辦法，既不失宴會之實，而時間金錢又均能切乎時勢，是亦生活困難中一節流之善法也，聞此種晝宴會係仿自日本，不知有無成風之趨勢，亦能仿行否耳，閩僻覺醒者，闡風為之興起焉。

烟犬

稊嶽

吳南郭外有曾姓者，家蓄一犬，毛白而馴，名曰獅獅，呼之輒應聲而至，等則成立或蹈，任如所命，以故頗得主人歡，主人素有烟霞癖，每當一榻橫陳，必挾之與俱，吞雲吐霧，左右弗離，不管一燈與共友也，距知日久習深，犬亦成癮，見主人至，則必搖首擺尾，作乞憐狀，迨烟具既設，不待呼召，遂即蹲伏榻上，受烟噴傳，似頗過癮，一俟主人癮畢，然後跳躍而去，如是者二三年，一日，主人患病甚劇，昏沈如睡，不省人事，家人恐其失癮，當傳人呼喚喂之，犬則蹲伏枕畔，依戀不去，侍候者以未入所愛之喘也，無何主人一病不起，陳屍堂上，彼乃日夜哀號，嗚嗚不已，甚至寢食俱廢，不出三日，相繼而斃，人皆以義犬目之，且該為之營葬焉，後與家人力辯其非，謂以畝廣，葬諸郊外，而其事始寢。

胡漢民遷眷赴港

△大好南京也不居

胡漢民夫人陳淑子，近由滬乘大來公司之林肯總統輪回粵，第二百零一號房赴港，同行者有隨員三人，婢一人，僕一人，行李四十九件，盆花兩盆，聞此行係作久居，暫抵步，即僱艇將僕私搬往在港寓所，當其在船上時，於搭客冊內署名 Miss Chan 故同輪者鮮知之者，但訪員有友係謁胡夫人者從上海來，與胡夫人同輪，故能知之，聞胡漢民並胡清瑞亦曾到輪迎候云。

紀英倫中國女律師第一人

健者

世界女子參政權久矣，但我國女子教育逈未發達，故對於法律者尤罕，年來此風東漸，法校還稍有女生附學焉，此數年中，女子在法界亦似有努力扎掙之形勢，就以廣州法院論，女推事雖未有其人，而女書記官，則已不少矣，又推而致精留學於美之女子，其從事法學者，如鄭毓秀等，今已在上海執律師業矣，惟在歐美各國，其能與外人法學界相頡頏者，則絕未有親也，頃讀英倫某法政雜誌，內有新聞一段，紀一中國女子在英倫執律師業，並謂以此女為第一人，中國女界得此，是為國家之榮也。

此女氏姓，罵名文，非廣為福建人，世居商於英屬各地，在倫國商場頗有時譽，惟女士現年念三齡，畢於英屬之波尼亞省於七年前，始從事倫敦，非但習畢業於聖爾論之皇家外科醫學專門學校，亦為中國女子習醫之先進，非繼亦專攻法律，惟早嫁，故未出庭，此次女士在倫敦特許登記執行律師業務，實為中國女子之第一人云。

司密斯大學女生失蹤案

經伯

司密斯大學，為美國麻省北漢保頓城最高學府，學人求學於是校者頗衆，茲值十一月份偵探雜誌報告，該校忽發生一離奇之女生失蹤案，茲譯述之：

△失蹤　佛蘭絲，一年華二八之少女也，初肄業紐約某著名中學，成績斐然，不荷言笑，同學歸與論交，係誠一名潔愛之女生，亡何，卒業於中學，借入司密斯大學，繼續攻讀，佛散日仍求獲友，自愉孤僻而已，某夕，自紐約返校，蓋先一日寫腸誕生假期，逆歸報母兩老人也，抵回佛室，過其宿舍，乃早，佛蘭絲，竟亦臥未起，校舍長往視之，見門扃鍵若鎖，呼之亦不應，心知有異，立白於校中當局，破扉而入，距料此貌之幼女，已不知於何時，留書案頭出亡矣。

△頂察　佛既失蹤後，同學皆議論紛紛，莫衷一是，迨事逾旬日，佛芳蹤仍杳，校中始決定出亡無疑，校長納爾遜，遂往商之於漢僕頓城偵探長達立，求彼援助，達心極細膩，一度觀察佛宿舍，作精密察勘，知佛出亡之夜，係由天窗爬出，是其預先蓄意，概可想見，然究為何種原因，則不可得知。

△懸賞　美國麻省無線電報局，於佛失蹤之夜，即將此消息傳遞至全國各報新聞機關，編輯者咸目為絕好資料，競相刊載，佛父係紐約富豪，聞訊大痛，立偕妻赴漢僕頓城，並懸賞千元，以購愛女蹤跡，久之，音訊渺然，賞金雖又增至萬元，迄無應者，同時報章對佛生死問題，特闢專欄討論，以資人勸臉一談為紛發。

△發現　北漢保頓城偵探長達立，因受校長納爾遜之殷勤相囑，特遴選幹探，出發各處搜尋結果，杳無熱鬧邁。距城西二十里許，有康納的克河，一日，紐約童子軍三人，猶爲身泛遊於斯，偶因戲謔，一人失足墮水，致滑沒頂，二人以不諳水性，無法救濟，惟有坐視同伴之慘死，事後，用鈎鈎探，往於河畔打撈屍體良久，發鈎沉重逾常，力舉起，赫然一屍，是於屍服，二人方離同遊屍體之撈獲，但細體之，實係一女子，全身腐爛，似入水已久，二人驚悸殊甚，乃通警廳報告，警廳急催偵探長達立趕往驗視，佛父及納爾遜，恰亦聞訊到，共同辨認後，以屍之長度髮短，及所服絲織衫衣，係佛蘭絲無疑，惟面目模糊，尙令人辨認，旋經牙醫生卡利登之證明，方知此屍確係佛蘭絲，蓋佛失蹤前一星期，曾借卡拔出牙疾也，此離奇之失蹤案，遂告終結，然佛究因何死於河中，實不得而知也。

七集
火燒紅蓮寺
一門法戰爭巨製
明星影片公司最近
轟動滿東方人人歡迎之
片已驗准。不日公映。
東亞影片公司佈

大坡 中華戲院
小坡 曼舞羅院
由七號起同時開映
探親家

大坡 華英戲院
由本十八晚起開映
崑崙盜

牙籠愛普盧大戲院
電話五六三七　每晚開演

無頭案
殺人者有六人也並是兇手怕嫌疑為偵探長所指卻知其中翻奇相妙探法不可不看此一案

最後之一秒鐘
三角戀愛是個惡魔　如你能始終愛護情人及卒就是在最後的一秒鐘救出所愛的情人

上下集 加映 荒野英雄 十二卷 共五大幕
注意 星期六星期日 下午三時 開映日戲 一律半價

蕭麗驪先生
孟玉良女士 結婚
眞好伴侶
張拂方
陳力山 敬賀

新嘉坡同濟醫院啟事

敬啟者：本院因藥充院務徵求同人捐助月捐所有緣由前 [illegible]

中華民國十八年十二月十六日

本月卅一號起在
中華及曼舞羅同時開映

吉屋招租
衣箱街門牌九號
欲租者請與山仔頂門牌八號與中華君接洽此佈

批評家常犯的兩種毛病（二）

楚雲

B文藝與時代與民族與人格的關係。演譯的批評就是犯着這種不明白的錯誤。（一）時代的精神規定了文藝作品之所趨，已是稀可諱言的了。國家太平的作品和國家紛亂的作品就處於極端的地位，太平的思想多半是樂觀的，和平的。產出的文藝也多半是頌讚人生和自然。亂世的思想則是悲觀的，感慨的，故產生的文藝莫不充着嗔怒與激憤，或富有革命精神的作品。近代經濟組織之畸形，遂成了貧富的階級，此普羅文學之所由生也。偉大的作家全在乎能否意識到時代精神之所向，標準。由此，我們可以明白時代之影響文藝，是何等的深大。（二）一個民族與一個民族的性質的不同，幾有天壤之別。譬如德國的民族性是極端的自由和極端的壓制，英國的民族性則為强健，保守和猶太化（Hebraised）以重行。即如我國南北方的民性也就不能相同，南方是敏銳的，柔性的，不羈的，老莊和屈原可以代表；北方是剛直的，質樸的，刻苦的，孔子與杜甫可以代表。一國內民族性尚且有如此顯著的逆異，更何況國與國之間乎？無論什麼民族都不能離開他們的民族魂；法國學者萊芒（Gustave Le Bon）說：「民族是一種超絕時間的永久底生物。這並不是單以生存某一定期間的個人組織的，是以那爲各個人的祖先的死者的長的系統組織的。」這就是說一個民族的性質情感大半得自祖先，並不是在一時造成的。一切文學和藝術無形中常映現着作者的民族性，這就是作者的羣性之一。（三）無論任何客觀的文學，總脫不了作者的人格的表現；因爲所謂極端的客觀也必須經過作者的思想而浴出，然而這樣浴出的作品已經有『我』的成分。譬如歷史是實用的文學，屬於極端客觀的，『真實』和『準確』是它的目的。但同一件事，而有兩種的記法，這自然是作家的觀點不同的緣故。歷史上的人物有的歷史記他是好人，有的則記他是壞人，這都是作者的主觀的作祟。客觀的實用文學尚且雜着主觀的成分，文藝更是不用說了。所謂主觀自然包涵作者的人格的個性，這常常投射到作品裡面去。除非是庸俗以外，否則從作品中我們可以窺見作者的性格，陶淵明的性格是高傲的，他的時時充滿冲淡絕俗的色彩；拜倫是有革命性的，他的作品時時流露反抗的精神；近人郁達夫是頹廢的，他的小說蘊含沉湎頹色的青年的煩悶。又：描寫自然或表現現實的作品，是客觀的，但總逃不了想像的濫觴，這想像也就離不了『我』的範圍，成爲作者性格的映現。以上三件既證明與文藝有密切的關係，那麼批評就要顧及到這些。欲以一個時代一個民族一個人格發見的論法，以衡量不同時代，民族，人格的作品，無怪乎要生出破綻來，因爲這是必然的現象。最近表現主義的批評要打破時代，民族，人格和文藝批評有密切關係這個因的學說，我從此便是爲看要另立新根據論生出來的感見。

C文藝是不絕的創新的進化的有機體。我們要知道，假如文藝既有規律的話，這規律可爲創作的標準，那未，文藝由來只使到陷了，已經走到盡頭，再不能向前！。無論什麼學理，苟無以束縛或限制，必不能發展到極致，而是上停滯的狀態。何況文藝乃重於創新，從文藝史看來，偉大的作家不因為循於舊，他們不甘囚於循有的內容與形式，他們內在的衝動迫向新的路徑去，為的是舊的已成陳迹，所能的也只能碎不全的化影了。例如古典主義一經過長久的時間，漸漸失去意義為撲粕的時候，浪漫主義逐遂而生，他們能於以前古典主義的束縛，不能發展特有的天才，終於產生那不可避免的反動。但丁和莎士比亞之所以能寫不朽的作家，都是他們有創新的衝動，前者因不用意大利的當有文學拉丁（Latin丁）而用意大利的土白爲創作的工具，故能爲文學史上卅萬丈的光芒。後者因不囚於希臘古劇的形式，獨創富有生命力的傑著。又如我國的詞向來的內容都是談情說愛的，但到蘇東坡的手裡，就開向更寬闊的大道走，範圍已不復如從前之狹小了：它可以歌頌自然，也可以詠述任何的情懷，所以蘇坡是我國的詞人。由以上三個例子，偉大的文藝多半是貴他創新的事實已證明了。蓋因襲的常流於缺乏生氣，不如創新之別開生面，能有一種新的力量。文藝既是不絕進展的有機體，自然不能以一定的義法爲標準；義法是呆板的，固定的；文藝是活動的，變化的，怎可以死板的標準衡量變化的文藝？若勉強要這樣做，勢必流於停滯不前。何則？假如其能達到批評家的願望，作家的作品舞舞相照批評家所奉爲金科玉律，因自義法而寫，至多也不過像以前的作品那樣，這有什麼用處呢？我常覺得一些古詩人如荷馬如李白杜甫之所以永遠爲藝林的極品的作家，後來很少能超過他們，一半要歸批評家負責。因爲批評家當以那些人的作品來衡後來的作品，頓使這些古作家成爲一片綠，後來者多半不能超過這綠，顧多只能走到這裏，便算是盡任盡了。這都是批評家被固有的觀念所支配，「陪古」的心術太濃厚，有以致之。這種毛病確非改除不可。文藝之繼續發展，不絕活動，當然大半要靠批評家的力量以促進之。所以偉大的批評家當富有歷史的眼光，蓋時空的不同，所產生的文藝自然也不能相同；批評家只能就同時空的範閣內，來比較作家的長短，却不能古今內外作一個總統的衡量，如有一個要問：「古今內外是那幾個的作家最偉大？」那末批評家也只能這樣答：「各有其特色，不可一概而論。」安諾德說：「批評是一種嘗試。」應該去發見那未知的事理，不能拘於幾個已知的原則便了事。天下的學問之所以不絕地進步，全在乎一些學者，敢於懷疑，勇於嘗試，能於個證，都無遺的未開闢的領土才得漸漸發現。批評也應當有這樣的精神，不該作數什的迷戀。

第二，我念頭的壹蔽，是以使批評家走入偏私的路徑，在哲學上有『見』與『蔽』，雖大哲學家每有所『見』，然也以概其哲學之完全（蔽康德爾士語）；其所以有蔽，亦惟是故。然而這個『見』字並不是『偏私』的意思，乃是一種『根本思想』；與批評之所謂偏不可同日而語。以上我們說無論何種客觀的批評，總雜有『我』的成分在。所以批評是脫不了主觀的，但是這主觀苟不作於良心，那還不爲禍。因為人人都有一種『嗜好』，讀者固有其『嗜好』，批評家亦有其『嗜好』，如其你要去強迫一個人他所有的『嗜好』改變，除非他自己折服，否則簡直是近於不可能的事實。批評家批評作品，也往往阿其所好而衡定，這阿好是根據他的良心天性而出發的，所以不並存甚麼的了不得。惟有一般人對於一件作品心與理應為悅服，而實際上却因為被嫉妒成到種卑劣的念頭所蒙蔽，遂因此而摘摘他，這種就爲可鄙。自古以來就有種文人相輕的習慣，這惡習慣往往影響到批評去。在同時代的人，每每因不相服而互相排斥，明明是好的作品，也不承認或發揚之。莎士比亞的作品，在當時是不被重視的，一半嫉妒他的人太多，一半讀他作品的人太少，爲了這個緣故，一直到科爾立治（Coleridge）及哥德的手裡，才與世人從識。所以有好多作家要在死後才能著名，才能被發覺。爲此，批評應當有良心的負責，應當有相當的道德。在批評的當兒，必須辨別他批評的動機是否出乎真誠，苟非純正的，那麼便要打破之。批評家不在于提高自己的身價，而在乎促進作家與讀者的相互作用，使文學不絕的活動與進展，前已述之；是以他不當排斥人家以顯其高，是十分顯明的道理。安諾德以爲批評應該沒偏私（Disinterestedness），努力去曉得世界上至善的『知』與『思』，確爲至理。我深望我們從事批評的人要記住這句話。

批評家常犯的毛病很多；爲了這些毛病常常埋沒了許多有價值的作品，其害匪淺。若不自己明白這些病源而革除之，也許將成爲文藝的障害物了。

十八年，十二月，十三日。

失敗以後（二）

汪錫夫

蕙芳終於在情熱當兒，流下眼淚，離開她的愛人上學去了。啊！留在這刹那間，令他永遠印住在心頭。

時光離他家庭，是在他去後的一點多鐘。在他去後，雖經時常去看她，可是終因過數的限制，會時不過含着很深的情意而已。

是在離別後的一月之久，他才靜靜地寫下一封信給她，信中有段是這樣：『蓉妹！你給我的甜蜜滋味，早已嘗酸苦估像了。』時候是一天一天的向着無限的大海流去，一個月二個地卻消失于沒有的世界去了。淌受境遇的逼迫的時光，這時因生活逼迫和失業最久，使一般朋友也都輕視他。他在這境遇之下受盡了朋友的蔑視譏笑，所以他對她的熱情，早已失如冰冷，拒絕她家不去了。

時光是一個很聰明的少年，年今十八上下，現在C埠中學讀書。他的天性十分之八是女性，臉龐很文雅潔白，委實是一個白面書生。他平時很有一種毅力，幹什麼事都十分靈肯，加以他的性質是時時向上發展，就是滿着滿腔生涯的是豐富的。他是在C埠治亂後，懷疑是有政治嫌疑，致他怕生命難保，才强南來。當他初來時，是經得友人的介紹在W埠當小學教員，後因各事阻滯，以致才離W埠，S埠來。

在他來S埠的很沒生涯中，爲生活這條鍊子，給他稱爐，締著，而無聊，苦悶，尤其是性的創傷的追求，都無不使他悲哀，失望。所以他乃在這種情形底下，適好他的同鄉B君，瘦哥，P君，L君，租完一間房子，是在蕙芳家的樓上。平時因B君P君和瘦哥忙於各事工作，以致他個心愛，就這樣的持下去。

他們租這間房子，當中是特別簡陋的：一架破舊的風琴，一個長架，架上擺着許多新書舊籍及茶杯等雜物，及在牆上掛着幾幅西洋裸體畫。他每當她放學回家，他便彈着風琴，表示他在等她。她很活潑的依着他的暗示而走進來，假倚風琴旁邊，於是他倆每天都有談話的機會，自然繼究及社會問題也是他倆每天所應談的材料的。所以他倆的情感漸漸的親熱起來。他還記得，有一次她爲避免父母的嫌疑，便帶隔壁小孩子同來，時光為感着熱烈的愛她，便給她一個暗示，叫這孩子親一長吻，頓時他便吞他一微笑，使他生再一種快感。

從這次初次的嘗試，公然有了暗示，於是，他倆的愛亂就逐漸長進起來。

蕙芳是天真而活潑的女郎，一朵春花綻放的艷香的玫瑰，是在S埠C女校的高小生。她的天資聰明，性質是向上的少年，而生性很富於情感，臉龐很配合面紅潤丰滿，她的那雙迷人的眼睛，似乎是含很深情感的表現。這的姿態是特別遊漫而勢勢動人，要表起她週身的焦點，那便是她的靈活的眼睛，秀麗的微笑，她的胸部似乎凸起，胸圍這個熱帶的社會裏，她，慾火呵，：：：：她的父親開生意店，是一個很封建的老古董，但是他的爲人很和藹而忠實，也不無令人欽服。母親雖現在外表上待人很誠懇，而封建頭腦那是十足遺厚的。她家裏兩有祖母，一共四人，就都住在生意店裏，全樓都是租外人。

蕙芳和時光認識，是在她搬家到她樓上後的事情。她這次所以要離開她，乃是S埠天氣炎熱，而這間破舊的房屋卻得不堪，且加上臭蟲的吸血，致使哥哥因此病院底阻礙，B君也將如此。而在時光的本意，當然是十足不願的。可是，人生，究來是這樣的。所以這對青年的希望，委實叠百二分惋惜。但同時又因時光得家父來函，促他趕速到上海升學去，在他將要離別的當兒，又接到家中一函，阻止他升學的志願。信中有一段是這樣：

『從說你哥有什麼政治嫌疑，前日鄉團捕他，當天就行槍斃，並由隊某劃長領團丁到家搜查，沒有搜着甚，而且捕你妹妹去，現不知道下落，不搶我們担保。關後數天由隊團長領團丁來燒燒房屋，並要將家產充公。我兒！這次遭這不幸之禍，總因私仇結果，但一切詳情，我當面講。現我已與你媽來K城，誓死報仇，若查不幸，那我與你媽就將與南去。見字切勿悲哀，你獨上海升學，暫時不必動程，須等我去後再打算。』

時光接到這封信後，一時似乎靈魂已完全飛散，而那眼珠兒的紅腫，悲哀的情緒的纏迫，是誰都不能慰安和挽救的。熱淚滿在悲哀，哭喊，似乎一個病狂者。所以過了二天，因這就病起來。然而他的這種的病，乃是因悲哀哭悲過度所致，而且加上失去心愛的人兒，不能不使這個青年失望。他處這境況底下，顛倒，自殺，哭喊一切都襲來，不久顯他的朋友們的勸撫，病魔才稍稍缺少而逐漸全愈。也許這時候是他的，便是他立志做人的轉變時期。他從這次家庭的破產，哥哥的死亡，妹兒的捕捕，及唯一心愛的蕙妹底情，或許這樣底背叛，就是決定他底程途。所以這時候他底思索都是這樣去判定他底程途，以及爲哥妹底復仇底任務。

離S埠一里路底郊外中，每天都有一個十八九歲底青年與鋤樹忙着，他底那美麗底臉兒，他那個沈靜底姿態，都只是枯燥，渺然。他底瞳孔底顏色，形色底消瘦，似乎是鬼底狀形。該時因工人生活底苦痛，常與資本家鬥爭，據說其中最熱烈底，就是這個青年。

一九二九年十二，九日

端陽節（七）

達曉鷗

【媽媽！今天校役一定會趕快修好來，還有鼓吹手跟着拳頭唱，你要預備看戲，不要隔壁猴皇！】

【昨晚就預備好了，這些要你看急嗎？弟弟醒了沒有？】

【都睡着。】

『你去叫兩個孩子好起來了，說媽媽飯也快燒好哩。』

梭們起來了，媽媽飯也燒好，我胡亂吃了兩碗，便跑到學校裡去。【未完】

編後的話

一向很少恭維人家的我，這回却願意在這裏說一句半句近似乎恭維的話，雖然未免給人說有映債喜嗎朵的嫌疑。

昨天本報此外的附刊——華中同學會的『流產』第四期，大家懸已看過了。別人對它感覺到怎樣我可不曾知道，單就我，當開稿時就感到無限的愉快。真的，那一期的文章雖然祇有四篇，但我覺得篇篇都是好的，尤其是王之城君的兩篇散文都多麼淋漓中肯，而文字又多麼誘活動人！那時我曾想，如其『流產』每期都有這樣的作品，那麼，無疑地我們可以斷定它是好的有性命的刊物了。我們愛讀好的有性命的刊物，因爲它能昭示我們的思想，鼓勵我們的意志。區區這樣的期望它，但不知它他們能顯我們的期望不？這點，自然得中的同學們應格外努力，以盡負了的責任，推能結成芬馥的奇葩的。

○　○　○　○

樊寄君的『糊塗文』，已經在本期發完。樊寄君是一個極努力文藝的青年，他的創作很不少，最近且向論文方面努力。前回發他一篇「作家與割若」的文字，我們已經略知他對于文藝的態度是何等嚴肅了；這回的一篇論批評，視而有眼點，立論很正確，誠爲從事批評事業者所當注意。在不久，他將有討論關于詩的問題的論文寄來，這是值得寄讀者的。

達曉鷗君的『端陽節』那篇小說，全文頗長，大概約有二萬左右字，現在所登的還不及一半呢。達君是本欄讀者比較熟識的作家，由『端陽節』看，顯見他是有進步，無論是思想上技巧上。

近接征夫和剛的信，知道他已安抵印度境，行將赴加爾喀打了。便復風塵，和與也可謂吃得苦中苦了。關于他最近的行蹤，他已有一篇「孟加里海灣的面序」底行脚記報告，（載前天拿我）這裡可略知。不過他作甚或他抵印度之後，將有手草幾篇關文寄給鄉林披表，我知道讀者一定高興讀底，故在此報告一下。

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標

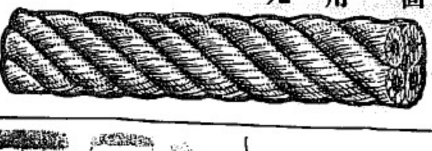
新加坡工部局及各大包工
採用此「人獅標紅毛灰以來
爲期己多載於茲矣所以時
常用此紅毛灰者蓋其品質
最優之故也
「人獅標紅毛灰」

總經理義利洋行

SOLE AGENTS:—
ADAMSON GILFILLAN & CO., LIMITED.
SINGAPORE, PENANG, MALACCA, K. LUMPUR, IPOH & PONTIANAK

上刊商標乃備爲諸君購置油棕繩時知所
選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅固
耐用雖重量之物亦不致裂斷請時常購用
虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡
一切普通事件或船務用之最宜
下列各號均有出售
美芝律 福安號 振泰昌 和成號
老爺宮口 萬隆號

唯一代理人義利洋行啟



瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

南洋總代理叻庇能埠羅太平會豐大藥店

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

PASTILLES VALDA

服華達丸可以保護

SOLE AGENTS: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING,
Tel. 4960. Singapore.

十分爽快

「一日之計在於晨」言近旨遠是誠早膳不可不求滋養料充足之食品以振刷精神格麥片含有天然食物之要素其味可口滑為晨餐最適宜者

老人牌桂格麥片

星洲代理一[illegible]有限公司

麥精茶沖調甚為簡便用開水少許和麥精一羹然後加開水滿杯用牛奶及糖調味便合

波士頓麥精茶
INSTANT POSTUM

REG. U.S. PAT. OFF.

星洲代理一[illegible]有限公司

香艷驚人

「四七一一」列令打花露水芬芳馥郁有如仙界花香令人神往其對於姿態之表現猶如清歌妙舞節節中肯以臻最完滿之優麗此外尚有「四七一一」列令打美髮霜美髮香水潤顏香粉香梘等與此花露水并稱優美

No. 4711 Nenita

[illegible]

NOC PILLS.

此為滋補身心之補丸功効偉大無與比倫專治
神經衰弱　精力衰弱
工作過度　血虧陽痿
以及一切虛弱症

各藥房俱有出售

代理人星洲檳城士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必先之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有出售

上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

永遠根除 哮喘丸

此丸乃專治哮喘大醫生唐拾義所發明專治哮喘急劇哮喘伏哮喘汗出如泥白痰如膠喉中聲有[illegible]一服此丸立刻喘止[illegible]治哮喘聖藥 每瓶一元

附告 咳丸喘丸每瓶包內均有驗舊券一張形如銀幣寄回廣州香港或上海總發行所即有樂人畫冊附并可指定各種[illegible]以假冒者包內無券如有僞冒請勿受欺

總經理 石叻大馬路 會興昌商店 南洋各埠藥店均有出售

△有福之孩童

此小孩乃係有福之嬰兒所用食料（嘉勒蘇）牛乳粉因與鳥子之食料相同也

此粉能使嬰兒快樂強健及活潑乃世界嬰兒之優良食料 切勿士莫不贊許之因彼已知此粉之價值也

唯一代理人英暹有限公司謹啓

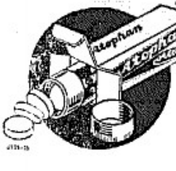
Sole Agents:

ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞託方亦將為君之助

此乃醫生所發之語實足可靠凡患風湿症與僂麻質斯之病家由亞託方解除其难忍之痛若者不計其數亞託方功能断绝痛源輸出尿酸多量無害於心又無差起出汗及耳鳴之弊原色裝每管二十片每片重七零五格蘭姆



Atophan

舉重若輕

體健者舉重若輕而體弱者則反是夫世間各事無一不重也故體弱者必不能勝任愉快而健壯之體魄遂爲人類一致之要求雖然要如何始可使體壯健乎則必先使病魔勿近吾身欲使病魔勿近吾身惟有備名馳世界之虎標永安堂萬金油八卦丹頭痛粉清快水四種聖藥而已別無他道也

熱病之後

面如枯蠟體如柴瘦

新加坡坤備述其如何爲韋廉士紅色補丸所治愈

南洋新加坡何文彬君現居新加坡丹戎百葛加路門牌二百六十二號因患熱病體氣虧損愈後久久不能復元近特致書敝局述其如何服用韋廉士紅色補丸而得强健其書略云「鄙人熱病愈後孱弱非常體瘦如柴面如枯蠟飲食不思精神頹喪晝日疊采醫藥服藥頻投乃絕無效果以爲病將無復奏幸承至友勸服韋廉士紅色補丸一瓶甫畢胃口頓開于是繼續服用漸覺體力加增肌膚豐滿今則面容紅潤復我舊山矣此丸之功予深感激必樂爲同病者介紹焉」

諸君知否何君所患者前係熱病後乃血虧也血虧之症凡病後不足思慮過度起居失宜皆能致之惟熱病爲尤甚若其故實因熱病令人身其血中之紅輪即爲之破壞殆盡于如患者面如死灰形體如枯蠟矣苟不速治則生命之危莫如纍卵治之之法在充補其血中之紅輪使之盈厚潔淨有力滋養全體韋廉士紅色補丸蓋即以此功能馳名于天下爲補血潤血健腦壯身之聖藥其治愈何君者以此其治愈者無數血虧腦弱　消化不良　未老先衰　諸虛百損　癆疾痛痺　咳嗽失血以及婦科各症者亦以此也

此藥中西藥行所及新加坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

奉送衛生小書

書名「中國今日之所需者」以及「保壽新編」如蒙索取但請明片投寄敝局當即郵寄不悞

韋廉士大醫生紅色補丸 DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

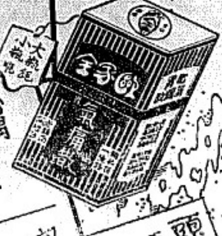
軍人爲賢能父乎

我國商人鮮有能爲賢父者因其在家之日少也其實不然匪特商人能爲賢父即軍人且以沙場爲家者亦有能爲賢父者也…（以下小字模糊）…韋廉士醫生藥局…一瓶郵力在內

總行 廣州一德馬路　支行 香港大道西

頭痛散

總經理 庇能 石叻 坤甸 會豐商店



心胃氣痛散

立止胃部刺痛　喉吐酸水　心胃氣痛　作悶反胃　肝鬱氣痛

大瓶　小瓶

齊頭皮膚水（五絕）

(一)無色素　(二)無惡臭　(三)無痛苦　(四)無烟肉　(五)無復發

統治頑癬濕瘡皮膚諸症

大號五毛　中號　小號

頭痛散

五分鐘內包你止痛

每包一毛

衛生藥精

每樽五毛

服一次即晚止夜尿其功效有如此者

歐家全藥房

强腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鐵証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀一元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

總批發 石叻 庇能 怡保 會豐商店

腎爲人身至寶、時要培養爲宜、氣體既然充足、弄璋弄瓦可期、甚至精血虧損、夢中遺洩咸宜、保精益腎此丸、腎病種種能醫

國內要聞　二

外部公佈關于中俄事件

▲與英美往來電文

南京特約通訊：中東路事件發生：蘇俄恃強：首先開釁：日前亦俄佔滿扎：甚違背非戰公約之精神：急需顧著：美國爲非戰公約之盟主：見蘇俄之肆意侵略：勢難緘默：二日特向中俄雙方通電：維護非戰公約：並請即日停止軍事行動：從事和平解決：英德法美後屬：亦作同樣之通電：茲探得外部所得駐華美代使轉金式轉來美政府電：暨駐英施公使轉英政府來電：（電相同從略其一）及我國復電照錄如次：

▲英致中俄政府電文　外交部王部長鈞鑒：奉敝政府令：特將下電轉陳貴部長：「英國政府及人民對于自七月十日以後：中俄二國之關係：及滿洲北部之變化情形：加以深切之注意：七月十八日敝政府國務卿代表曾與駐華盛頓五國之外交官會議：為使中俄兩國政府注意非戰公約條文暨目的：蓋中俄兩國為已加入非戰公約也：當時中俄兩國政府均正式宣稱：除非被攻：決不開戰：嗣後批准非戰公約者：連中俄兩國在內：計達五十五國之多：現敝國政府：願再請貴國政府注意非戰公約之條款：並對該公約之第二條尤加注意：其文曰「各締約國互允關于之間：設有爭端：不論如何性質：如何發端：均當用平方法解決之：」敝國政府：深切希望中俄兩國：停止戰爭行爲：並於最短期間內同意以和平之方式：解決二國間之衝突：世界各國：對于中俄二國之輿論及感想：將視二國能否遵守此項嚴重之公約爲轉移也」上電亦已另由敝國政府電請法政府轉致蘇俄政府矣傳金式二日：

▲外部答復英美電文（上略）來照業照聆悉自中俄事件發生以來：本國政府始終保持和平：並未對于蘇聯除自衛外取任何軍事行動之行爲：均有事實：可資證明：本國政府以中國爲簽字非戰公約之國：曾于八月二十日通知簽字非戰公約各國：聲明中國除因保持其領土主權防禦外來侵犯之自衛行動外：當確守該約第二條之規定：以和平方法解決爭端：並準備隨時在可能範圍內與蘇聯政府商決此次之糾紛：此項聲明：實爲與來照意旨完全符合：蓋中國政府夙已信賴該條約：始終遵守：未嘗或渝：故不憚重言以申明之：「下略」

▲法義兩國照會來滬傳　外部昨（四日）接駐華法使瑪德山北平來電通知奉該國政府訓令：維護非戰公約：請中俄兩國現有糾紛：用和平方法解決：又義國駐義代辦沈覲宸：昨日（四日）由羅馬亦有電到外部：報告義政府致中俄兩國之電文：其內容與英美致中完全相同：外部接電後：即準備分別答復法義兩政府：該電至遲（五日）晨可以發出：又巴馬拿國亦有通知到外部之訊：簽字非戰條約者共五十五國：除中俄兩國外：尚有五十三國：均將陸續有電通知中俄雙方：以示尊非戰公約之精神云：

北路大戰之另一消息

發奎軍自昨日派兵一路：兜出宜北花縣之後：第六八兩路總指揮．即派出三八兩師全師：及十八師之一旅：協同六十三師之一團：分佈於龍翔市平山墟石角墟西湖墟：以牽太平墟之一路　即分兵爲三路縱隊：同時發動：向平山石角龍翔三處來攻：勢頗兇猛：至十時左右．其平山墟一路之第八師：即首先與張軍之中路縱隊發生接觸：直至十一時左右：張軍左右兩縱隊：亦與龍石角龍翔兩八路軍前部接得前方電話報告：何陳等要人：即在總部召集一軍事緊急談話會議：議決下令各路同時總攻：不料防守龍翔平山石角一線之中央軍：因北江地形不甚熟悉：因面陣即略爲搖動：即被張軍衝下平山：總部聆訊：除即派六十師蔡廷楷部一師及六十三師一旅：火速渡江村：分作歸龍市公正墟太和市一線：乘因援防外：並令五十九師及五十師預備隊一旅：立即從梁岡新街面至江村一線：向東橫進：其六十一六十二兩師：則仍留穩對付三水蘆苞之桂軍．調動停妥之後：何陳兩人：復互相商妥：嗣於三水蘆苞一路戰線：由何應欽親上前敵：座鎮聯絡戰線指揮：督率各軍：向西搜索迎敵：關於北路戰線由陳濟棠親赴前敵指揮：以壯軍心：陳何兩人是晚支配已定：即由兵分乘長途汽車共三十餘架：於是晚十二時：離廷南路出發：連夜何總監是晚出發：係帶同隨員六七人：衛兵三千餘人：乘坐廣三專車：開抵佛山後：即赴官窯督戰：然後再赴三水．陳總指揮則帶同李師長揚敬：及總部要人多人乘粵漢專車：開至江村後：即上鋒圍福賢市一帶督戰：以上消息：乃總攻令發出後：九日晚一時以前之實際情形也：及至昨十日晨：記者得於空中飛機偵息：謂是日龍翔一路：因五十九師：李揚敬旅生力軍加入該處作戰援：當即向張軍右路縱隊擊退：但是時平山石角兩路之三八兩師步隊．則已退回太平市基正墟仁和墟：至十日上午八時：兩軍仍相持於該墟附近：各以田基園埕掩護退身：各路粵軍．後因陳總指揮上至仁和墟：親自督戰：士氣爲之大振：應戰異常劇烈：各飛機隊同時向下擲炸：由晨至午：往返不下十餘次．多：故當炸彈爆炸之時：聲聞數十里內：廣州市面亦有所聞：一般市民頗爲驚動：經此血肉相搏一戰之後．至是日下午二時：張軍步隊死傷甚衆：八路各軍：即拚命衝鋒：始將張軍擊退：記者執稿至此：復接總部友人消息：謂張軍附城大戰：稍有失利後：現已退回平山石角各處：我軍乃躡尾而追：大約十日夜間：張軍必再來襲：屆時再有大場血戰：至於十日是一役：我軍死傷亦有數百人云云：

廈門牛車工友大請願

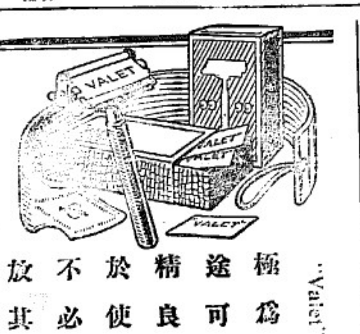
縣指委會已函達司令部

廈訊：公安局前曾禁駛牛車後：經牛車工友向黨部請願：交涉結果：限三十輛行駛：但須逐日減少：近公安局再出示禁止牛車完全停駛：昨（二）日上午九時：牛車工友百餘人：結隊向總工會請願：該會派方黨康導工友等到指委會：五十一時：指委會訓練部乃派幹事周祉堃偕牛車工會登記員王延熙　及工糾委方蹇由三人赴司令部交涉：該部由當副官接見：方等陳述來意後：即謂公安局之取締牛車行駛：係其笨重阻礙交通：此可設法改良：如縮小車身：至謂損壞路面：牛車亦有納費可充修理．若一旦禁駛：則工友將如何生活云云．當謂此事係公安局執行者：貴代表可逕向公安局磋商：至於代表所述理由：本人當轉達林司令部云云：方等辭退後：即往公安局：該局派陳總務科長及譚培燼下從本）出見：談頗久：陳譚謂據林辦法：殷於許林局長同時代達：以電話探詢部答覆：方等直至下午一時始返黨部：向工友報告：而工友等咸不滿意：必欲堅持至有辦法爲：始肯散歸．訓練部長陳聯芬不得已：二時許偕與王延熙及工友代表二人再往公安局交涉．該局亦只稱照轉星期．乃能答復：陳聯工友歸後：並代函司令部：函云：逕啓者：現據思明縣牛車工會登記處代表：王延熙暨工友一百餘人等到會請願　而稱職處工友第牛車已歷多年：一旦牛車禁止行駛：影響工友生活至爲重大：茲將牛車可以通行之理由條陳如下：一．鑑鋼廠勞迫致　牛車舊有收費舊可通行：二：查各處市街均可通行牛車：厦門非有特殊環境：斷不能例外：三：如謂牛車過笨可設法改良．不能遽爾禁止通行：四：查指定政府所定車費指：牛車亦列在內：亦應受同等待遇．五：然停止牛車通行：不特牛車已成廢物：工友生活將如何設想：應請鈞會力向公安局嚴重交涉：俾牛車得以繼續通行：以免工友謀生無路等語：據此：查牛車在市上通行已久：該工友等專賴此以謀生：關係非常重大：一旦令行停止：實屬欠妥：除函勸該工友等靜候解決外：相應函請貴司令查照：務希迅爲解決爲荷：

新嘉坡林氏大宗祠啟事

本大宗祠訂古歷十一月廿二日即新歷十二月廿二號上午十旬鐘冬祭稱期諸宗親早臨行禮恐未週知特此通告

中華民國十八年十二月十七日　啓



"Valet"之保安剃刀極爲穩當刀之用途可以自動構造精良與別不同對於使用或洗刷時不必零零碎碎開放其機件

"VALET"
AutoStrop
Safety Razor

Agents: Huttenbach, Lazarus & Sons
代理人登柏祝，拉撒拉及散氏
SINGAPORE K. LUMPUR IPOH & PENANG.

人莫不飲食也
鮮能知味也

"There is no body but eats and drinks; — But they are few who can distinguish flavours"

人之飲　亦須飲食但罕有能辨別何者爲有益何者有害因傷身若因飲食無益之食物致自胃腸病則切勿服藥請試服好立克麥精牛奶粉食之此粉富於滋養之食後可使身壯力強不偏爲一種補身之食品可爲一種最合口味之飲料老少及病人皆宜飲用兼其氣味既香且易於入口也暇時宜病室中不可少之食物飲此粉容易以熱水或冷水調和即可

HORLICKS
THE ORIGINAL
MALTED MILK

各藥房及貨店均有發售

此爲風濕痛及風濕腰痛摔踏寒之故夫

濕痛是非常苦楚

惟有與妙藥泉之治擬可以驅逐身中及手足之痛苦

患濕氣濕痛及風濕關節神經炎等之症因乃因消化不良及肝腎衰弱不能盡逐排之廢物而堆積於血中此種廢料之品物積於骨節之處將成爲堅硬之物留在關節對於筋肌及骨接處均使久損傷肉並曲作痛聲手足全痛難屈舒及發炎等症治療此症須令全身精力合緒者唯克老粉此粉乃歐洲「加爾斯巴」神秘泉水之七種特別藥物性質所仿製具有極大之能力可排除身中毒素且能補求肝腎補血液極快精神中酸毒除排清智及全身精神俱得改善神經血予以新生勿記忘購用克老粉治濕症之刺痛時切

克老粉製於英國倫敦之藥局各埠均有出售代理人

克老粉
KUTNOW'S POWDER

每瓶之量額可服用一月

△清爽無匹鼎之刀

購用「宜力」剃鬍刀柄者剃時莫不覺爽趣每日約有一百兆之人們用此「宜力」剃刀因其製造嚴密而完善故能予用者涼爽與潔淨之感覺也剃又有雙倍之耐用與使逸均說利之特色故舉衆咸納味盤且 格價宜款式又多各上等商店均有出售

Genuine Gillette SAFETY RAZOR

星加坡[illegible]有限公司

BAYER

凡橋樑之超過深河第一須考察其是否十足堅固足以負儎重量正如拜耶阿司匹靈在數千病症中證明為効力神速之靈藥吾人深知其為治頭痛牙痛耳痛腦系痛濕痛熱病以及一切感冒及痛苦等莫不藥到病除數千醫士日用此藥以治病人

※此種奇異之補身酒已經使閣下更見強健

夏露氏酒使閣下生新強力並使閣下再享受人生之樂趣夫此補氣解紅之補身酒能使血液增濃並以調養神經而恢復失去之氣質飲用此酒後一切煩惱均立時遺失其所創製之新強力足使閣下感受人生之新樂趣也

Hall's Wine

夏露氏補酒効力之大無與比倫
贈送酒杯每大樽的酒皆配有一特殊之水晶酒杯準確量耳者
各上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方非洲「馬來亞」有限公司藥房等處皆可購得
唯一主人英京倫敦士疊芬斯衛士有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

[illegible]馬六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費善僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正副主席 薛中華 王順池

董事 余應林 許山泉 李採瑞 李高里亞夫 許兆瑾 殷雪村 邱雁賓

總司理 李蕙

副司理 LG賢臣

司理兼庶務 HH賢臣

婦女們錯了

婦女們當中盡有想飽的顏容不甚可觀必難借重於脂粉但是這却錯了凡有知識的男女們都與我意都笑臉時精神愉快皮膚潔淨口氣芬香的像紗試問此種美觀豈脂粉所能為力乎白香皂之類惟有清導耳

清導丸平肝理滯 潔皮膚 除口臭 興精神 強腸胃 治頭痛眩暈 防傷寒霍亂 解瘡癤痛苦

浙江古市侯源興主人黃翻軒來書云「鄙患便秘胃呆精神不爽滿面紅瘡自服清導丸都症悉愈面部亦皆滅除形式此非特腸胃靈藥亦美容妙品也」

遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES

國內要聞 一

膠縣土匪披猖
某國人接濟匪械

青島通信　膠縣近年來，迭遭兵燹水旱，人民痛苦，不堪言狀，最近又發生大股土匪，到處綁架，家產稍爲富裕，無不受其禍害，以致各地騷然，雞犬不寧，究其猖獗原因，不外下列二種，(一)因某國浪人暗中接濟匪械，各有曾憲宗等名五匪，手下約有匪徒數百名，其窩巢在張院大高一帶，曾與某國浪人某私勾，曾由有槍械子彈，均由該人爲之購買，曾日前使人零升，一次購匪槍至十五餘支之多，由某國人保送到的地，若勢力之大，可以概見，(二)因民團不敢痛勦，初，該縣東鄉韓僧區區長張金亭，手下有民團四十餘名，槍械齊全，素稱敢勇，張曾率團丁與匪三戰，與匪開火數次，將匪擊退，並徐某等皆爲擊斃，最近該匪徐二匪家族竟到縣告發，縣法院不問皂白，朋倶私縱人命，將張及團丁(凡卅三個)鉄押中，凡家必窮，爲匪所誑，因綁架未遂，故遂累及之)，未幾，張復斃獄內，凡化莛勵費數千元，始得保釋出獄，自此縣府生枝，各鄉區長鑒於張氏之前車，遂一任匪之披猖，不敢出圍相抗，而該匪等亦遂藉此爲保障，橫行無忌，甚自白晝架掠，若勒令各區社長供給飯食，縱如軍隊駐防，縣中警備隊雖明知匪巢所在，但於匪勢浩大，不敢越雷池一步，以致造成今日之猖獗情形，茲將最近該縣東鄉被禍之家，調査如下，小辛流李姓，於十一月初旬被匪架去，化洋千元始贖回，小高千姓，於十月杪被架，至今未贖回，王珠土姓，上月被匪擊斃一人，架去一名，黃泊毛姓，於十月杪爲匪架去，已贖回，石河王姓，上月被匪架至小江哥莊，乘隙逃回，南莊張姓，十月上旬被架，至今不知下落，北嶺孫姓，日前爲匪架去，被傷殺，大辛流李姓，被匪架去婦女一名，因無錢贖回，爲匪槍斃，王俊某姓二人被綁，一遇害，一尙未贖回，周家村周克祥家，十一月廿八日，忽來土匪十餘名，將周之幼子架去，臨行囑令備洋二千元，否則周氏一家將爲灰燼，又官路莊高姓，有一子年五歲，數日前被匪擄去，高登祥四百元，始贖回，不意方抱子回家之際，又被匪擊去，刻尙無回信，以上係膠縣東鄉被害之家，至南北西三鄉，尙無確實調査，然即此一鄉，亦可見該縣土匪披猖之一斑矣，

歐陽駒統轄廣州市內軍警
並諭各以軍法從事

廣州市近因軍事影響，匪盗暗多，惟市公安局歐陽局長，辦事認眞，對于維持全市治安計劃，尤爲精密，故雖在軍事期內，市民得以安枕無憂，昨聞歐陽局長復奉第八路總指揮部令，略謂奉蔣總司令命令，着廣州市內軍警憲兵等衛團，悉由中央憲兵暨海軍陸戰隊等，統歸歐陽局長指揮，則本市此後治安，更必日臻鞏固矣，

昨日廣州市公安局布告云，爲布告事，照得軍興以來，本市後方治安，經已極力維持，地方極形安謐，惟近有市面謠言紛興，無非反動派故意散布流言，以爲搖惑人心之計，現本局長奉令，所有總司令行營憲兵，第八路憲兵，及第八路警衛團，海軍陸戰隊，皆歸指揮，與原有保安隊及各區警察，協力防範，是以鞏固後方而有餘，市民人等，各宜安業勿驚，如有妄造謠言，搖惑聽聞者，即以軍法從事，決不寬貸，凜之毋違，切切此布，局長歐陽駒，

限期成廣增路

廣增公路，係貫通廣州增城兩地，中經番禺縣屬，現建設廳以爲利便交通起見，特令各該縣迅速刻期內各段築成，茲探錄其令文如下，「令增城縣長暨公路局長」查由博羅至增城，縣道，均屬重要，前經迭飭分期築成，以利交通，所有該縣境內之廣增段，未築路基，應限兩個月內築成，與番禺段之路基相接，其橋樑涵洞，以及路面，即由該縣局剋期籌款，趕緊興築，通龍門之縣道路基，應限半個月築成，並限博羅至增城之縣道路基，限二個月內築成，至博羅界除另行派員測勘廣增公路路綫略圖轉發外，令先將增龍路路綫略圖令發，仰該縣局即便查收，赶日分投興築，務令依限竣工具報，勿稍違延，仍先將奉令遵辦情形呈復備查，此令，（令番禺縣長暨公路局長）查由廣州至增城之廣增公路，關係重要，亟應迅速築成，以利交通，所有經過該縣境內之廣增段路綫，應限該縣局于令到兩個月內築成，以便接駁增城縣所築路基，除另行派員測勘將路綫圖轉發外，仰該縣局即便遵照，著手籌備興築，以便依限竣工，毋稍違延，仍先將奉文遵辦情形呈復備查，切切此令，

被反日收沒之 廈門商人組織臨時團體
致電中央請求迅速發還

廈訊　十二月一日下午二時，與反日會有關係之商人，假某會所開臨時商人會議，到會者五十三戶代表四十九人，推林某爲主席，廖某爲速記，行禮如儀，議決各案如左，(一)關於總商會函轉各商戶，關中央黨令檢查日貨條例一節，而反日會毀日貨不公布細目，何辦理案，議決「甲」組織臨時商人團，與反日會依照處置條例接解散之，「乙」致電中央請求依照規則有命，從反日會發布細則，以便，「丙」凡被反日會爲難者，請求實報告，以便發寄向之交涉，電文如下，南京中央黨部，國民政府鈞鑒，關於各地廢除不平等條約促進會等團體，應行停止檢查日貨，並將以前所扣留之日貨分別發還商家等情，經査濟令施行在案，茲査廈埠並未遵實進行，商等無從遵循，用特電呈鈞鑒，統祈准予飭令該會迅爲辦理，以恤商艱，無任盼切之至，廈門商人團叩東(一日)

大可注意之廈門毒騙案
所述騙局有如小說

廈訊　集二成錢莊，設崎島埭角，忽於日前發生用毒局騙案，被騙去大洋八千餘元，騙局因傳說不一，騙子爲荷人，騙術神妙，聞廈埠所未有，該號自發生此案後，因恐有關營業，諱不發表，故外人不知，迴至日昨，記者乃探得被騙詳情，此案發生於前（十一）月廿五日，有香港澳門之荷蘭人廿四五名，衣服甚麗，由本地人介紹往該號，一戊錢莊，聲言彼等來自香港澳門，因欲到中國遊歷，故先收買各地之鈔票，願以高價相償，該錢莊店東聞言，即問其欲收買鈔票若干，據荷人答以約八千餘元左右，葉因此收買多量鈔票，店中一時難以如命，乃請該荷人，暫候三兩天，使代爲蒐集各地之鈔票，荷人堅乃退，臨行且孜孜請其努力代爲設法，葉氏更信以爲眞，遂全不懷疑，荷人去後，葉竟以爲奇貨可居，乃四出向各同業者搜集，計有八千餘元，至前月廿八日，該荷人如約到店，向葉氏討換各地鈔票，葉氏取出時，中一荷人，即燃一紙煙吸，霎時煙霧繞之，吹向葉氏之面，葉氏吸其煙味時，似中何種麻醉藥，神經立即錯亂，迷茫中，竟將八千餘元各地鈔票付與荷人，該荷人得款後，揚長而去，後葉氏精神恢復，始知失去巨款，然該荷人已杳如黃鶴矣，邦經葉氏將該款介紹人扣留，因其一己即先逃，其一，各方來者，則被押工部局中，現葉氏因該荷人騙，已逃香港，乃於日昨搭輪赴港追緝，未知能獲否，

又訊，據聞集成以此次巨款被騙，經該號中人，向外聲稱係爲該荷人用迷術騙去，然有多人則謂，其事甘或且不盡然，故有謂葉氏運乘與該荷人發某種生意，因付款與該荷人時，偶然失慎，致被該荷人，席捲而逃，云云，未知孰是，容俟侍查，

華商銀行有限公司遷徙廣告

啓者本銀行由一九二九年十二月廿七號禮拜五起暫時移往新巴虱即峇律門牌一十四號營業此佈

民國十八年十二月十七日　十

榮奇可止咳丹

劣藥雖親亦拒 良藥雖仇亦舉

藥品乃常堂見功之物。爲優爲劣即日便知。蓋咳藥之極難得者。在於能兼顧各臟腑。而有統治之力。因有等咳症。似寒又似熱。似傷又非傷。最爲棘手。但奇可的止咳丹不論寒嗽熱咳久咳新咳肺咳等症。凡孕婦童叟俱皆應驗。可以十人服之而靈應者。有八九人之多。所云良藥雖仇亦舉。劣藥雖親亦拒。此固善善惡惡之常情也。此丹之所以神妙。係因其能將痰涎化水。由小便而去。自然氣順。與別家咳藥完全不同。咳者一試便知此止咳丹之神妙也。每盒五角每打五元發行另計

皮膚病的靈藥兩種
一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚、法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺蟲之藥以止癢者有如皮膚水是也等則須無刺激性之藥以治爛肉而乾水者如百藥油是也此兩種藥有消毒殺蟲之特別能力更可以保護皮膚不致有損害之虞茲將兩款藥之各有所長及治法列明於下以便諸君分別購用

皮膚水限鐘數見功
此皮膚水治血熱濕毒癬癩凡無名腫毒生瘡起點各病限一分鐘止癢藥香而不污衣價五角二角半

百藥油治爛肉乾水止癢
此油治癩瘡爛疥血熱瘡疥皮膚濕毒無不神效生肌拔毒見功極快價二角

微瀉藥調胃丹
此藥服後不肚痛不忌水一切毛病減消價每盒二角

黃金油
此油可搽可食味純力大比之別家祇有牙痛肚痛嘔吐傷風
價二角　角半

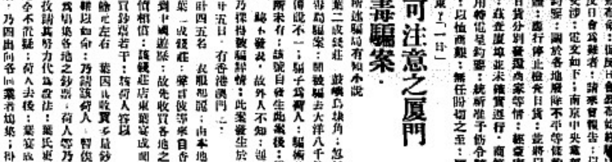
頭痛散
奇可醫此散每包七占每打七角

代理處
小坡　春生和　二馬路培元堂　竹腳萬山堂　加東萬山　吊橋口友軒　四馬路惠生堂火井同和堂　吉隆坡光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油
此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低爲定但本號皆眞價實保無以假藥誤人

鋪在海山街四十六號葉奇可啟



「活丹」標可担保爲優質之燈胆 [四]

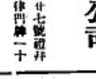
馬來唯一代理 實得力爪哇貿易公司 檳城 星洲

Sole Agents for Malaya
N. V. STRAITS JAVA TRADING CO.,
Singapore　Penang

仍以佳者與諸君！

諸君所閱對於醫治痛之藥無論優的劣的不同的當以數打計惟良好藥劑即爲李德立氏東方香樹膠 LITTLE'S ORIENT BALM 是也此藥風行世界四十三年經實用之試驗加以精益求精而成爲醫治 頭痛 腦筋痛 風濕骨痛 臀骨濕痛 風濕腰痛 喉痛 胸部寒冷 筋骨扭傷 勞傷等症最有効最迅速最穩妥之良藥

各藥房均可購得



優良之英國卜蘭士敏土

價較他種便宜

Sole Importers:—
G. AURELY,
UNION BUILDING.
P. O. Box 24.
SINGAPORE.

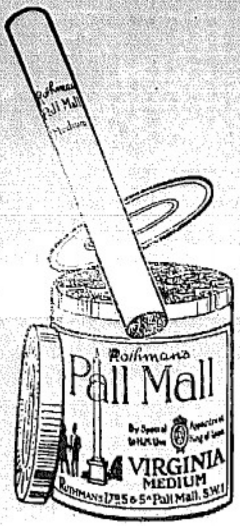
Telegrams:—AURELY.
電話
辦事處六一七二
貨倉二一九〇
11

Pall Mall Cigarettes

「波麼」香烟

此種香烟初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故有採用機器製造然用手之巧妙製造法尚有繼續進行一般需求芬芳香烟之雅士今日所需于「波麼」香烟者比昔倍增此烟係用成熟五年之久的勿基尼亞烟絲所製于未製成捲烟之前完全純潔欲為一正當吸烟者祇有嘗試此烟而已

各烟商皆有出售



代理人星洲檳城士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

11四六

獸勒及節禧遊藝團

今晚！今晚！

地點安順律

參觀者不另取費

摩托脚踏車在球上循環而駛主演者為捷克君及紫羅蘭女士此種表演之危險誠足令人咋舌蓋當一髮千鈞之時一失手則性命難保

本團遊藝團備有許多供各界娛樂的東西如循環座椅乘脚車從高而下中華藝術團及一切以能供各界消遣者莫不應有盡有各界良宵遣興盍請早臨

◀入場券費僅收一角▶

市況一覽表

金融類

▲各國

倫敦	每圓值	二司令三便士十六分之十一
紐約	一百元值	五十六圓十六分之五
巴黎	一百圓	一千四百三十一法郎
上海司令		二司令二便士
香港司令		一司令十便士七五
銀條價現		二十二便士二五
銀條期貨		二十二便士三七五
雲紙埠每元值		二司三便士七五
新金山	每元值	二司令三便士七五
德國吻銀百元值		二百三十四馬克
小呂宋	一百元值	一百十二元七五
安南	一百元貼出	二十九元
暹羅	一百銖值	八十元二五

▲中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	廿三元二五
福州掛牌	一百元銀行貼出	廿六元七五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	廿六元七五
仙頭和豐銀行開盤	一百元貼出	二十八元半
上海掛牌	一百元值	一百零四兩

▲南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元值	一百五十四盾
加爾吉打掛牌	一百元	一百五十四盾
仰光掛牌	一百元值	一百五十三盾七五
馬尼刺掛牌	一百元值	一百五十二盾七五
高雷掛牌	一百元值	一百五十二盾七五

▲爪哇

泗巴掛牌	一百元值	一百卅九盾七五
泗水掛牌	一百元值	一百三十九盾七五
巴雅掛牌	一百元值	一百三十九盾半

英國男皇金錢半鎊	四元四角五占
英國女皇金錢半鎊	四元七角五占
英國男皇金錢鎊	八元六角五占
美國二磅金錢每個	十八元五角
美國一磅金錢每個	九元八角二占
美國四磅金錢每個	卅五元八角五占
十足庄金葉每兩	六十五元二角半
十足庄金條每兩	六十四元五角
十足紋銀條每兩	一元六角五占

糖類 【每担】

廿六號TD粗花紅白糖	五元七角
二十二號粗花紅白糖	五元六角
十六號什標粗花紅白糖	五元六角半
新嘉坡正庄冰花島糖	五元五角半
新嘉坡冲庄冰花島糖	五元五角
四十四號庄幼白糖	六元一角半

肉油類 【每担】

廣裕隆元字二號肉油	廿三元
廣裕隆裕字二號肉油	廿三元二角半
裕利號生字二號肉油	廿二元七角半
安南上庄二號肉油	廿二元
永昌安上二號肉油	廿三元二角半
廣信隆信字二號肉油	廿三元
樂德榮上二號肉油	廿二元七五

生油類 每擔

廣行八頭雙鈍印生油	十八元七五
春生華帝咀印香生油	廿二元
汕頭牛發毛標上生油	廿三元五角
合順發珍象標生油	廿二元七五
張順茂二珍鷹標生油	廿三元
汕頭地球標二珍生油	廿二元二角半
大光八頭日月印生油	十七元七角半
泗水OTB食生油	十八元
又 LTK 生油	十六元八角半
又 LGH 生油	十八元二角半

椰油類 每擔

本坡芳昌廿八庄椰油	十六元
本坡和豐廿八庄椰油	十六元半
又和豐十五斤庄椰油	十八元
又六斤半食庄香椰油	十九元
檳城眞德美廿八庄椰油	十五元七五

吉靈棗類 每擔

羊皮吉靈棗		六元六角
草包吉靈棗		五元五角
五十庄吉靈棗	每箱	十元二角
鉄珍吉靈棗		八元三角

土油類 每箱

鈴標二珍土油	五元一角
大鎮二珍庄土油	五元一角半
貓標二珍庄土油	五元
魚標二珍庄土油	五元二角
王帽二珍庄土油	五元零五占
雌雄二珍庄土油	五元
十字標二珍土油	四元八角半

亞參類

泗水軟子亞參上	每車	二百三十二元
泗水軟只亞參中	每車	二百二十元
泗水半子亞參	每車	二百元
吉寧上亞參	每車	一百九十五元
暹羅上亞參中	每車	一百六十一元

鼠尾類 每擔

泗水烏條鼠尾一號庄	每擔	四十六元
又 紅條鼠尾二號庄	每擔	三十四元

甘文烟類 每担

巴東頂上甘文烟	五十二元
巴東中上甘文烟	四十五元
巴東中甘文烟	三十四元
巨港白甘文烟	二十七元
巨港中甘文烟	二十五元
又嘛庄甘文烟	廿三元半
又小扁甘文烟	廿二元
又粗庄甘文烟	廿一元

麵粉類

雙鳳標麵粉	每包	二元八角半
手車標麵粉	每包	二元八角
藍天鵝麵粉	每包	三元一角
藍駝標麵粉	每包	三元七占半
紅狗標麵粉	每包	二元八角
藍馬標麵粉	每包	二元八角半
五鶴標麵粉	每包	三元二角半
黃鳳標麵粉	每包	二元八角半
花旗標麵粉	每包	二元九角二五
水蛙標麵粉	每包	三元三角二五
藍人標麵粉	每包	二元九角半

老枳類 每擔

巨港老枳粒	十元五角
暹羅老枳粒	十元四角
巴延乾上枳粒	十一元五角
巴刀偈老枳粒	七元八角半
巴城拌庄枳餅	五元二角
泗水老枳粒上	十一元二角半
巴枳餅九歲	十四元
巴枳餅八歲	十三元
巴中淡枳粒	九元七角半
吉寧丹枳粒	十二元七角半
吉寧丹枳米	十三元五角
麻坡老只米	十三元
巴五成只餅	九元七角半

老孝類

紹庄老孝貝	每擔	二十元
普通老孝貝	每担	十六元
萬亞老孝貝	每擔	十八元
一號老孝仁	每擔	三十一元
二號老孝仁	每擔	二十六元
三號老孝仁	每擔	二十元
普通老孝花	每擔	八十八元
紹庄老孝花	每擔	一百零二元
萬亞老孝花	每擔	九十六元

粉條類

檳香二號冬粉	每擔	十五元五角
黃凸一號冬粉	每擔	十八元
廈門幼白米粉	每擔	十五元

加薄棉類 每担

七庫庄一號加薄棉	五十八元
又 冲庄一號加薄棉	四十六元
又 正庄二號加薄棉	三十七元
七庫冲庄二號加薄棉	二十六元
H一NIT加薄棉	一十五元
H二NIT加薄棉	二十六元
E一NIT加薄棉	十三元

白鐵類

金山嘜白粗鐵	每車	四十二元
金山嘜白幼鐵	每擔	一元三角半
暹羅嘜白粗鐵	每車	三十一元半
暹羅嘜白幼鐵	每擔	一元一角

蔥蒜類

井里汶小蔥上	每担	四元五角
又 中次	每擔	三元七角半
吊坑火蒜次	每担	五元七角
正金山火蒜	每擔	八元四角
暹羅蒜大蒜	每担	四元五角
金山蒜大蒜	每擔	三元五角

番椒干類 每擔

山旺香椒干	廿二元
苍里香椒干	廿一元
三萬答中大格香椒干	廿一元
又 巫牧中格香椒干	二十元
留島仔格椒干次	五元五角

錫類

民國十八年十二月廿一號市

ST	每擔	九十二元一角二五
錫苑		二百丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨	七便士八七五	
紐約樹膠價美金	一角五占六二五	
	(買方)	(賣方)
現貨	二角六占七五	二角六占二五
十二月	二角六占二五	二角六占七五
二月	二角七占二五	二角七占七五
正月三月期	二角七占二五	二角七占七五
四月至六月	二角八占半	二角九占
菲人一號花	二角五占半	二角六占
二號上烟花	二角五占	二角五占半
二號烟花	二角四占半	二角五占
三花煙花	二角二占半	二角三占
C 錫	二角一占二五	二角一占七五
紮 木	一角四占	一角四占半
屑 什	二角一占	二角一占半

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每担	四十七元
文島上庄白椒粒	每担	六十四元
新嘉坡七庫白椒	每担	六十元
新嘉坡七庫烏椒	每担	四十三元

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元五角
二號總上庄椰干現貨	每擔	八元九角半
三號庄椰干	每擔	八元八角

羔丕類 每擔

暹羅羔丕上新	六十二元
暹羅羔丕中新	五十二元
暹羅羔丕下新	四十三元
泗水羔丕上貨	四十元
泗水羔丕上	卅二元
泗水羔丕中	卅一元
巨港暹羅煉丰羔丕粒	四十一元
暹羅煉選大粒羔丕	三十八元
巨港上羔丕粒	廿二元
巨港中羔丕粒	廿一元

茨粉類

雙鳳標茨粉	每擔	七元七角
三魚標茨粉	每擔	七元五角
單鶴標茨粉	每擔	八元九角
青塔大茨粉	每擔	七元二角半
青獅標茨粉	每擔	七元四角

暹東煙類 每擔

巴東正四和煙絲	五十四元
巴東完芳大煙絲	五十三元
巴東協成大煙絲	五十六元
暹羅大肥上煙絲	七十六元
暹羅大肥中煙絲	七十元
暹羅五百十庄上只仔煙	六十五元
暹羅八百四十庄中只仔煙	六十元

烏白麻類 每車

泗水單亮白蔴		三百四十元
泗水雙亮烏蔴		三百二十七元
暹羅烏白蔴		三百元
巨港烏白蔴		三百零五元
汕頭白芝蔴	每擔	十四元
泗水烏白亮蔴		三百十二元

甘蜜類

一號甘蜜貨	每担	十五元
二號甘蜜貨	每擔	十四元
三號甘蜜貨	每擔	十二元
大個甘蜜餅	每擔	四十一元
小個甘蜜餅	每擔	三十八元
士庫庄甘蜜角	每擔	九元二角半

日落冬類

巨港日落冬	每擔	八元五角
萬處日落冬	每担	七元半
昔仔越日落冬	每擔	八元

土荳類

峇厘土荳	每車	二百四十三元
茂物白兜土荳	每車	二百八十八元
樹關染赤土荳	每車	二百五十六元
暹白兜土荳	每車	二百五十四元
泗白兜土荳	每車	二百六十二元
泗帶兜土荳	每車	二百六十五元
汶邁庄豆仁	每擔	九元五角
又 中庄豆仁	每擔	九元
泗水豆仁	每擔	八元七角

燕窩類 每斤

一號洞白燕選庄		五十三元
二號洞白燕		四十二元
三號洞白燕簾		二十七元
巴城一號白屑燕		三十一元
泗水一號白屑燕		三十元
二號白屑燕		二十三元
三號白屑燕碎上		十八元
頂上毛燕	每擔	二百七十八元
中上毛燕		二百二十元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	四元六角
綿上頭莪粉	每擔	四元五角半
下庄碩莪粉	每擔	四元三角
中 粒	每擔	八元
幼粒一號	每擔	七元七角半
幼粒二號	每擔	七元五角
幼 丕	每擔	五元七角七五

各色豆類

白白蓋豆	每車	二百六十二元
淺白蓋豆	每車	二百九十二元
西域赤豆中	每車	二百四十二元
龍潤黃豆新	每車	二百三十二元
泗水赤豆	每擔	六元二角半
牛庄紅豆	每擔	六元六角
新州白扁豆	每擔	伍元一角半
青仁烏豆	每擔	五元七角
特別大柴綠豆新	每車	二百五十二元
張家口庄綠豆新	每車	二百零七元
牛庄新綠豆	每車	二百零五元

米類

民國十八年十二月二十日米市

保發盛青龍翁新花白米	每車	三百零五元
源合興青鄉新花白米	每車	三百零九元
倡興青菊花新花白米	每車	三百零五元
兆豐青四龍白古米	每車	三百零七元
又 紅四龍白古米	每車	二百九十八元
祥發紅飛魚白古米	每車	二百九十六元
祥和盛青鳳白古米	每車	二百八十八元
仰光紋禽白米	每車	二百五十四元
元亨盛白米碎	每車	一百五十八元
祥和盛紅鳳古米	每車	二百九十三元
華東膽大白米	每車	二百九十七元

民國十八年十二月廿一號米市

廣合盛烏龍新花白米	每車	三百零五元
合興發青燕核白米	每車	二百六十七元
錦順盛青水仙新花白米	每車	三百零六元
乾利棧青點新花白米	每車	三百零五元
合順發紅牡丹新花白米	每車	三百零四元
又 紅鳳凰新花白米	每車	三百零五元
又 紅印白米半	每車	二百六十八元
再成棧青桃新花白米	每車	三百零三元
合順發白新米碎	每車	一百五十八元

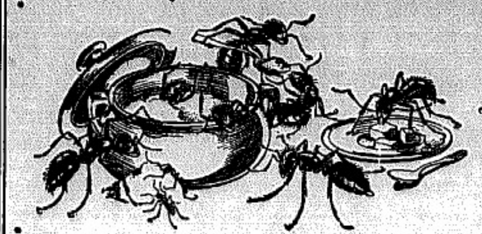
▲輪船入口▼

船名	由	到期	公司
耶班	由安順	廿二到	實得力洋行
仰安	由一巴巴	廿二到	協榮茂
豐通	由下吡叻	廿二到	和豐公司
豐連	由來得宜里	廿二到	和昌公司
坤美鄉	由怡保水	廿二到	鎮記
吻和	由坤甸	廿二到	平益公司
輻匯	由寧治	廿二到	和豐公司
輻徐裕	由吉眼	廿二到	和美代理
實福美	由巴甌	廿二到	恆美
豐長	由米甌比	廿二到	實得力洋行
非川	由馬六甲	廿二到	實得力洋行
豐律	由加來	廿二到	和豐公司
豐春	由廈門	廿三到	和豐公司
郝華	由坤甸	廿三到	實得力洋行
怡歐	由檳城	廿三到	英實力洋行
綿寶	由巴里汶	廿三到	和豐公司
新郎	由三寶壟	廿三到	和豐公司
里及	由泗水	廿三到	和豐公司
露乙	由古達	廿三到	實得力洋行
鄭暢助	由古車	廿三到	泰商
荷河	由北干吡呤	廿四到	和豐公司
知事丁	由瓦洛	廿四到	和豐公司
不顧施士尤士	由巴雄	廿四到	和豐公司
金	由廣門	廿四到	和豐公司
三寶	由暹羅	廿四到	和豐公司
吉打	由山里	廿五到	實得力洋行
坤利	由坤甸	廿五到	同益公司

▲輪船出口▼

△陰十一月廿三日拜一輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
不顧嚕尤士	上午九點	往朱葛礁	和豐公司
文律	上午九點	往吉里汶	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	和豐公司
雪提	上午九點	往龜嶼 小巽他 大巽他	和豐公司
豐川	上午九點	往龜嶼 文律	和豐公司
豐會	上午九點	往巴東來	和豐公司
新生	下午一點	往麻六甲	捷安
豐南	下午二點	往麻坡	振華代理
翠打	下午三點	往吉蘭丹 檳榔嶼	實得力洋行
嗎左多鹹	下午三點	往加勞巴 三寶壟 井里汶	和豐公司



※螻蟻——

你看何等的討厭這一羣螻蟻公然坐在食品之上且騷擾糖隙滑在櫥中及食料甚至於歸發碟盆匣內竟致損擾及破壞保護食品之潔淨者應用「弗力」殺蟻

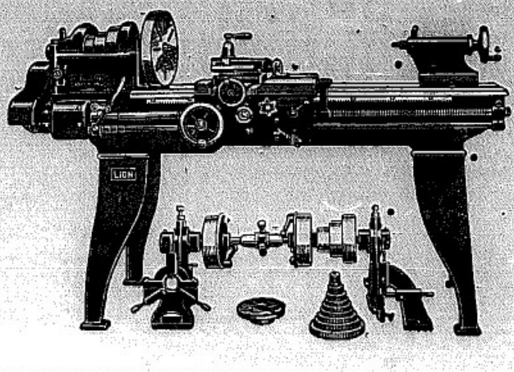
「弗力」於數分鐘卻能將風中散佈疾病之蒼蠅蚊子臭蟲蚻蟲螞蟻諸險淨盡且能搜索蟲卵遊蕩之處而殺其蛋但將蟲類殺死卻無害於諸君尤不玷污

勿誤「弗力」與通常之殺蟲粉相混辨非殺蟲効力甚大係世界上最大之殺蟲藥製造者所製品乃請用及噴器

九一六

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

購諸街坊進想見嘴有封密之(弗力)出



▲車床，配合鑽穴

機器等等

啟者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善確爲異常精良之機器諸翁光顧價格尤爲克已其目錄及價格可向下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲

伊亞紗直有限公司佈

SOLE IMPORTERS:—
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.
SINGAPORE.

GILBEYS
SPEY ROYAL
SCOTCH WHISKY

◀魯比士葛蘭威士忌酒▶

著名之瑨球士葛蘭老威士

忌酒……今日試用一瓶……

各大小酒店

均有出售

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S. S.)
SINGAPORE

惟一代理人牙直利有限公司啟

【花三州府註册】

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則崔飯立除能使皮膚潔白紅潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力固適於曲有風塵色者洗之可以除退時疫旅行此水混入衣中能免侵染之害其他糖晝身體困倦等症用此花露水擦拭自然長精神暴去而上離大氣其味嬡郁之持閨閣書齋無不相宜誠無上之妙品也請當精誠臨之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

綏咨鴿父子公司

大東影相館

亞米蓮街門牌一二二號即一同德書報社附近一德律風一千九百號

馬婆展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO.
1/2, ARMENIAN STREET,
Phone—1900.

李觀仁影相師啟

蔣介石。

彭建章已進攻湖州

※彭建章部已由廣德進攻浙江之湖州。

杭州破獲反蔣機關

※杭州破獲反蔣機關。拘去主要人物三人。一為該機關之主席童建中。一為秘書應達三。一為敢死隊隊長古貝林。【以上三名皆譯音】

北平黨部反對
傳作義歡迎奉軍入關

※因傳作義對人談話中。隱有歡迎奉軍入關駐防灤東之意。致引起北平黨部反對。

范熙績表示擁蔣

※第四十六師師長范熙績。表示服從蔣介石。

南京通緝西山派要人

※南京下令通緝許崇智鄒魯居正謝持。

鐵軍已退往橫石

※鐵軍已退往橫石。

鐵桂兩軍還想反攻

※鐵軍及桂軍。現沿小北江分向連江口。石角。龍門。增城幾方面而進。力圖反攻。

蔣光鼐部調返防敵

※蔣光鼐部。現由西江開返銀盞坳及增城一帶。以防阻鐵桂兩軍之反攻。

陳濟棠暫緩赴梧

※陳濟棠展緩往梧州之期。因鉄桂两軍仍力圖反攻。而敵之兵力。仍不可輕視。故擬速調大軍。以為抵禦。

陳濟棠勸俞李投降

※陳濟棠勸俞作柏。李明瑞。呂煥炎投降。勿為改組派及所利用。同時並勸彼等反攻李宗仁黃紹雄白崇禧等人之軍隊。

李宗仁可以逃矣

※李宗仁現在南甯。準備背城借一以作最後之抵抗。

蔡蔣聯袂到梧州

※蔡廷楷蔣光鼐兩人。現已抵梧州。所部亦已陸續開到。

陳慶雲赴梧州

※陳慶雲已赴梧州。

一朝天子一朝臣

※梧州遍貼粵軍安民佈告。「擁護中央」與「歡迎粵軍入桂」等標語。亦遍貼於市上各牆壁上。

譚道源獲得桂軍槍械

※譚道源報告。稱奪獲清遠山塘桂軍之槍械甚多。

張發奎尙在軍中

※張發奎現在軍中。將抵橫石。外傳其潛逃。不確。

陳公博行踪之傳說

※傳陳公博已潛往香港。或謂彼已奉某種重大使命赴滬活動。

滇軍佔恩隆迫隆安

※入桂滇軍。己佔恩隆。桂軍僅一接觸。而告敗退。無復有作戰之勇氣。現滇軍己進至南甯附近之隆安。

范德星部開赴江門

※范德星部現開赴江門勦滅陽江袁華照之黨羽。俟肅清後。始開赴海南勦逆。

曾以鼎乘軍艦北返

※第二艦隊指揮曾以鼎。昨日已乘聯鯨號戰艦離香港北上。

援粵飛機悉數北返

※南京所派之援粵各飛機。現已悉數離粵北上。

此公態度之消極由來久矣

※陳可鈺態度消極。邇來息影家居。絕口不願談時局問題。

朱紹良之行踪

※朱紹良現駐英德。計議追擊鐵軍。

蘇俄果未助外蒙耶

※俄人接濟外蒙青年團。謀侵掠海拉爾。東省當局特向蘇俄代表提出質問。俄人否認有此舉動。

中東路兩段交通恢復

※滿洲里與海拉爾間之電報及鉄路交通。經已恢復。

○十二月廿號奉天電。海拉爾消息。蘇俄軍己恢復滿洲里與海拉爾間之鉄路交通。由莫斯科至海拉爾。現每日行車一次云。【路透社】

王正廷亦欲出洋遊歷
不做官可遊世界要人們之福齊天

※王正廷辭職之意己決。欲出洋遊歷。

※王正廷辭職後。繼任者非伍朝樞即王寵惠。

舊官走後新官來

※王寵惠將繼王正廷為外交部長。

好一個雪花世界的石頭城

※南京日來天氣極為寒冷。雪片紛飛。滿天陰翳。地面積雪。己有尺厚。斯為歷年所未有。

※南京天氣嚴寒積冰成寸。房屋被大雪壓倒者甚多。貧民死者二十人。

日本駐華公使問題

○十二十九號東京電。南京政府對承認日本委任小幡氏為駐華公使事。雖經幣原外相較促早為答復。但現仍遲疑未決云。【路透社】

日本之鐵道舞弊案
小橋文相幸得置身事外

○十二月十九號東京電：關於鐵道舞弊案：前文相小橋氏及代議士陸[illegible]氏：業經東京檢事局審訊：一般人咸料該局已非正式決定：不予起訴云：【日日新聞】

○十二月二十號東京電：司法當局經嚴密審查後：因缺乏證據：已決定不控小橋氏於案：查小橋氏係於十一月廿九號辭文相之職云：【路透社】

諸君欲購 適足 耐用 優美 之革履者 快來！快來！

何者謂之優美之革履乎？當知皮料之良好否？工作之堅固否？而協興鞋號。其皮料之良好。與及工作之堅固。且能適足耐用。久為各界人士所稱許。所謂優美之革履者。亦惟協興號而有之矣。今為三十一週紀念之時。又逢新年將屆。故特將各式男女革履。由新歷十二月一號起。至三十號止。認真減價平賣。以副諸君惠顧之德。君須添置新鞋者。盍興乎來。當掃徑以待也。※電話三四三四號

小坡三馬路門牌二十二二十三號協興鞋號主人謹白

中華民國十八年十一月卅日【于】

法國婆地干路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有欵發賣各處藥房

南洋總代理 吧叻 怡保 庇能 會豐商店

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良為原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

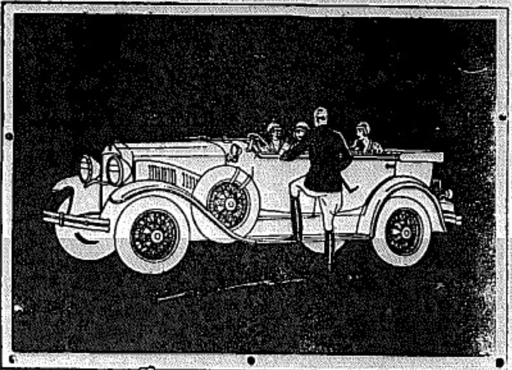
請時常購飲之

此乃為諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

REO



飛雲標汽車

到處俱受歡迎，因其花紋神態優越，式樣新穎艷麗，機件優美耐用，價格低廉，已在每日花樣翻新，層出不窮，「精益求精美益求美」誠不愧駕駛後起之秀！是以用戶多與購置之

佛得力摩托有限公司

新嘉坡烏節律

FEDERATED MOTORS, LTD.

ORCHARD ROAD, SINGAPORE.

獅 標 啤 酒

獅標啤酒乃世界之最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers HENRY WAUGH & CO., LTD. Singapore

唯一輸入人吉氏兄弟有限公司

◎平安第一

為避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽蓋人身組織一日有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽。風行全世界

健康之柱石

含有極富的滋補品

能增入身最有効力

補精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病

除購服「拉緊氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

DAKIN BROTHERS LTD.

拉緊兄弟有限公司 倫敦